

GUIDE DE L'UTILISATEUR

GOULOTTE
NUMÉRIQUE EZ
DIGITAL SCANNER
DESKTOP/MOBILE
TRX-2E



WHISTLER

SOMMAIRE

Introduction	4
Caractéristiques	5
Contenu de l'emballage.....	5
Numériser légalement.....	6
Configuration	7
Connexion d'écouteurs, de casques ou de haut-parleurs	8
Se familiariser avec le scanner.....	10
Fixation de la tête à distance et de l'unité de base	11
Comprendre le clavier	13
Codeur rotatif.....	15
Fonctionnement du bureau	16
Opération mobile	18
Mise en marche du TRX-2E.....	20
Réglage du plan de bande et de l'horloge ...	21
Mot de passe de mise sous tension.....	22
Touche d'accès rapide aux fonctions	22
Comprendre l'affichage.....	23
Indicateurs psDr	25
Icônes d'affichage	25
EZ Scan.....	26
Taille maximale de la carte	28
Installation du logiciel EZ Scan	29
Sauvegarde dans le premier dossier de V-Scanner	30
Programmation manuelle Entrer la fréquence conventionnelle	31
Méthode standard de saisie de texte.....	31

Ajout d'un nouveau système de lignes groupées	36
Ajout du premier groupe de discussion.....	37
Objet de groupe de discussion (TGRP).....	40
Création/ajout manuel de DMR/NXDN.....	40
Modification manuelle des objets	42
Réglage de la LED d'alerte	44
Enregistrement et lecture	51
Utilisation de la sortie IF.....	53
Horloge interne/Calendrier	54
Surveillance et analyse	55
Listes et ensembles de balayage.....	57
Recherche.....	58
Paramètres de recherche	61
Sauvegarde des codes CTCSS, DCS ou NAC trouvés	62
Utilisation du stockage du V-Scanner	62
Configuration des paramètres.....	63
Utilisation du logiciel EZ Scan pour mettre à jour le scanner 66 Mises à jour du micrologiciel DSP.....	66
Maintenance	67
Fréquences Birdie.....	67
Dépannage/Messages d'erreur	68
Spécifications	72
Couverture de la fréquence	73
Garantie du consommateur.....	78
Service sous garantie.....	79

Service hors garantie	80
Service clientèle.....	81

INTRODUCTIONS

La technologie de numérisation a considérablement évolué au fil des ans. Un scanner avec une interface utilisateur orientée objet est conçu pour aider l'amateur à constituer une collection d'objets à numériser :

- Commencez petit et développez
- Organiser les fréquences conventionnelles et les groupes de conversation
- Suppression des chaînes et groupes de discussion indésirables

Qu'est-ce que l'analyse orientée objet ?

La programmation des récepteurs de balayage était un défi, mais l'orientation objet

La programmation simplifie le processus en utilisant des conventions communes pour la numérisation des concepts.

Un **objet scannable** est tout élément défini qui peut être scanné ou surveillé, notamment :

- Fréquences radio conventionnelles, non canalisées
- Groupes de discussion utilisés sur un système radio à ressources partagées.
- Services radio
- Recherches définies

Comme les objets scannables sont définis par les mêmes éléments de base, l'**objet**

L'**interface utilisateur orientée (OOUI)** est conçue pour simplifier la numérisation en gérant tous les objets numérisables de

manière similaire. Lorsque vous apprenez à programmer un type d'objet, vous pouvez également programmer d'autres types d'objets scannables.

FEATURES

- Clavier fonctionnel et écran LCD rétro-éclairé
- Détection et masquage des voix audio cryptées.
- Décode les données d'identification de la radio et du groupe de discussion.
- Firmware CPU/DSP évolutif
- Interface USB 2.0 ou antérieure
- DMR/MotoTRBO™ Tier II
- NXDN
- Fonctionnalité P25 améliorée (Phase II, X2- TDMA)
- Logiciel PC pour personnaliser vos paramètres
- Tête de télécommande détachable avec support magnétique
- Appareil de mesure de l'intensité du signal
- 200 listes de balayage
- Liaisons multi-systèmes
- Balayeur de spectre
- Prises casque/haut-parleur
- LED d'alerte programmable
- Alarmes audio programmables
- Système de stockage V-Scanner II
- Enregistrement audio
- Horloge / calendrier intégré
- Recherches de services intégrées
- Sortie discriminante intégrée

- Scanner de bureau/mobile avec tête à distance
- Antenne BNC Pull up
- Câble USB
- Carte SD (installée dans le scanner)
- Logiciel PC inclus sur la carte SD
- Câble LAN spécial de 6½ ft. Câble LAN pour tête à distance
- Support de montage de la tête à distance et vis
- Kit de support de montage et de matériel
- Câble d'alimentation DC
- Adaptateur secteur

- Guide de l'utilisateur
- Guide de démarrage rapide

SCANNER LÉGALEMENT

VEUILLEZ NOTER : Il est illégal d'écouter certaines transmissions que votre scanner peut recevoir. Veuillez consulter les conditions de licence locales.

N'ouvrez pas le boîtier de votre scanner pour y apporter des modifications qui pourraient lui permettre de capter des transmissions illégales.

surveiller. Cela pourrait vous exposer à des sanctions légales. Nous encourageons une utilisation responsable et légale du scanner.

Dans certaines régions, l'utilisation mobile de ce scanner est illégale ou nécessite un permis. Vérifiez les lois en vigueur dans votre région. Il est également illégal dans de nombreuses régions d'interférer avec les fonctions des agents de la fonction publique. les responsables de la sécurité en se rendant sur les lieux d'un incident sans autorisation.

AVERTISSEMENT : Tout

changement ou modification de cet appareil non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

SETUP

Pour connecter l'antenne fournie :

1. Alignez les fentes autour du connecteur de l'antenne avec les languettes de la prise d'antenne.
2. Appuyez l'antenne sur la prise et tournez la base de l'antenne dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place.
3. L'utilisation mobile nécessite une antenne externe.

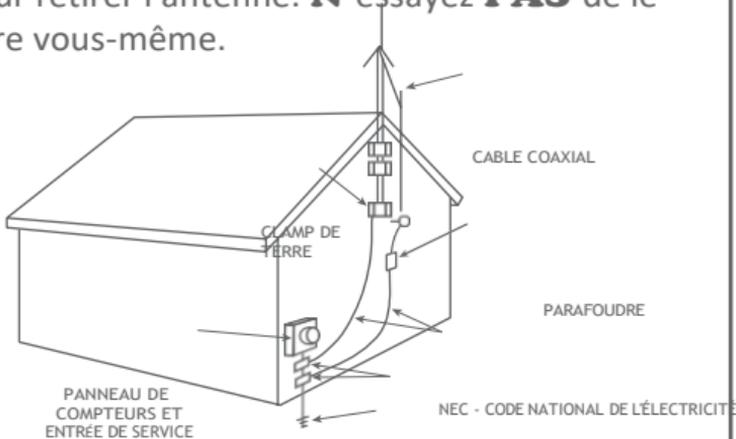
Pour connecter une antenne externe, suivez les instructions d'installation fournies avec l'antenne. Utilisez toujours un câble coaxial de 50 ohms, tel qu'un câble coaxial diélectrique à faible perte RG-58 ou RG-213. Vous pouvez également avoir besoin d'un adaptateur BNC.

AVERTISSEMENT :

une antenne extérieure.



Si l'antenne commence à tomber, laissez-la partir ! Elle pourrait entrer en contact avec des lignes électriques aériennes. Si l'antenne touche une ligne électrique, il faut toucher l'antenne, le mât, le câble ou les haubans peuvent provoquer une électrocution et la mort. Appelez la compagnie d'électricité pour retirer l'antenne. **N'essayez PAS** de le faire vous-même.



CONDUCTEURS DE
MISE À LA TERRE
(SECTION 810-21
DU NEC)

CLAMPS DE TERRE

SYSTÈME DE MISE À LA
TERRE DES SERVICES
D'ÉLECTRICITÉ
(NEC ART 250. PARTIE H)

SETUP

AVERTISSEMENT : Les antennes extérieures doivent être correctement mises à la terre pour éviter l'accumulation d'électricité statique et les dommages causés par la foudre. Article 810 du Code national de l'électricité, ANSI/NFPA 70, fournit des informations sur la mise à la terre correcte du mât d'antenne, la connexion du câble coaxial à un parafoudre, la taille des conducteurs de mise à la terre, l'emplacement des câbles de mise à la terre. du parafoudre et la connexion des conducteurs de mise à la terre aux électrodes de mise à la terre.

Déconnectez les antennes extérieures pour éviter tout dommage.

Pour une écoute privée, vous pouvez brancher un mini-écouteur de 3,5 mm (1/8 pouce) ou un câble de 3,5 mm (2,5 pouces).

un casque (non fourni) dans la prise casque située à l'avant. Cela déconnecte automatiquement le haut-parleur interne.

Connexion d'une enceinte supplémentaire

Dans les zones bruyantes, ou si vous installez le scanner dans un véhicule, un haut-parleur d'extension (non fourni) peut permettre une écoute plus confortable.

Branchez la mini-fiche de 3,5 mm du câble du haut-parleur dans la prise EXT. SP, située sur le panneau arrière de la radio.

Écouter en toute sécurité

Pour protéger votre audition, suivez ces directives lorsque vous utilisez des écouteurs :

1. Ne connectez pas de casque à la prise de haut-parleur externe située sur le panneau arrière de la radio.

CONNEXION D'UN ÉCOUTEUR D'UN CASQUE OU D'ENCEINTE

2. Réglez le volume à zéro avant de mettre le casque. Avec le casque sur les oreilles, réglez le volume à un niveau confortable.
3. Évitez d'augmenter le volume une fois que vous l'avez réglé. Avec le temps, votre sensibilité à un niveau de volume diminue. Ainsi, des niveaux de volume qui ne vous gênent pas peuvent endommager votre audition.
4. Évitez ou limitez l'écoute à des niveaux de volume élevés. Une exposition prolongée à des niveaux de volume élevés peut entraîner une perte auditive permanente.

Sécurité routière

Le port d'un casque d'écoute pendant la conduite d'un véhicule à moteur peut créer un danger pour la circulation et est illégal dans la plupart des régions. Même si certains casques vous permettent d'entendre certains sons extérieurs lorsqu'ils sont écoutés à un niveau de volume normal, ils peuvent néanmoins présenter un danger pour la circulation. Faites preuve d'une extrême prudence !

Prise pour
casque
d'écoute

LED
d'alerte

Codeur
rotatif



USB
Connecteu
r

LCD
Affiche
r

Clavier

Bouto
n
d'alim
entatio
n



Verrouilla
ge de la
tête à
distance

Douilles
magnet
iques

Prise du
cable

Fente
pour
carte
SD

Connecteur
de tête à
distance

Fentes pour la
fixation de la
tête à
distance

FIXATION DE LA TÊTE À DISTANCE ET DE

Pour détacher l'unité de tête à distance de l'unité de base, appuyez sur le bouton de libération situé sur le côté gauche de l'unité de base et maintenez-le enfoncé. Un écart apparaîtra entre l'unité de base et la tête à distance. Saisissez la tête à distance et retirez-la délicatement de l'unité de base.

Si le scanner était allumé, il continuera à scanner, mais vous ne pourrez pas effectuer de modifications tant que vous n'aurez pas reconnecté la tête ou le câble à l'unité principale.

Pour relier l'unité de base et l'unité principale distante, connectez-les à l'aide du câble droit 8P8C de type B fourni.

Pour rattacher la tête à distance à la base, débranchez le câble LAN des deux unités et alignez les broches de guidage sur le côté droit de la tête à distance avec les fentes de l'unité de base. Ensuite, appuyez délicatement sur la tête de la télécommande dans l'unité de base, en gardant vos doigts hors de l'espace entre la tête de la télécommande et la base. Les aimants s'accrochent et maintiennent la tête à distance en place. L'unité de tête à distance peut être fixée à un support AMP-S ou Lido (non disponibles) si vous le souhaitez.



Appuyez ici

Tête à distance

AVERTISSEMENT : installez toujours la tête à distance avec précaution, en

gardant vos doigts à l'écart ; les aimants sont très puissants. Tenez toujours les aimants à l'écart des personnes portant des appareils médicaux électriques tels que les stimulateurs cardiaques, car les aimants peuvent provoquer un dysfonctionnement de ces appareils, mettant ainsi la vie du porteur en danger.

FIXATION TÊTE TÊTE À DISTANCE ET UNITÉ DE

Gardez toujours les aimants à l'écart des supports magnétiques, tels que les disques et les bandes, et des équipements sensibles au magnétisme, tels que les écrans d'ordinateur et les montres, pour éviter d'effacer des données ou d'endommager l'équipement. Les aimants en terre rare peuvent être endommagés par la chaleur ; évitez les températures supérieures à 80 degrés Celsius (175 degrés Fahrenheit), comme dans les voitures garées. Des températures plus élevées affaiblissent définitivement les aimants.

Spécification du câble LAN :

Interface : Compatible RS-485

Câble d'interface : Fiche modulaire 8P8C, Type B,

Câble droit de 6½ pieds

AVERTISSEMENT : Utilisez uniquement le câble droit 8P8C de type B fourni (CAT 5 ou CAT 6) pour connecter la tête à distance à l'unité de base jusqu'à une longueur de 100 pieds. D'autres types de câbles, y compris les câbles croisés, peuvent endommager la tête à distance et l'unité de base.

COMPRENDRE LE CLAVIER

Votre scanner est doté d'un clavier rétro-éclairé, comme illustré ci-dessous, en plus du bouton d'alimentation situé à l'avant de la tête de commande à distance.



POWER/BACKLIGHT  est situé en bas à droite de la tête de la télécommande. Maintenez cette touche enfoncée jusqu'à ce que l'écran affiche "release button" pour allumer et éteindre le scanner. Appuyez brièvement pour confirmer le niveau de rétroéclairage. Lorsque le niveau de rétroéclairage apparaît, tournez le bouton rotatif pour augmenter/diminuer le niveau de rétroéclairage.

MENU - permet d'accéder à des fonctions supplémentaires liées au mode de fonctionnement actuel du scanner, et donne accès au menu principal, dans lequel les principales fonctions sont contrôlées.

WX - permet d'accéder instantanément à la sélection de l'utilisateur à partir de SERVICE SEARCH.

ATT - contrôle la fonction d'atténuation et alterne entre le mode d'atténuation par objet, le mode d'atténuation globale et l'atténuation globale activée.

PRI - permet de basculer le paramètre de priorité pour l'objet sélectionné ou actif, Fn PRI permet d'activer ou de désactiver le mode prioritaire pendant la numérisation.

COMPRÉHENSION DU CLAVIER

SKIP - si vous appuyez sur cette touche pendant la surveillance ou la pause d'un objet, la réception de cet objet sera temporairement désactivée. En appuyant à nouveau sur la touche **SKIP** alors que l'objet est sélectionné, la surveillance normale reprend. La touche **SKIP** peut également

peut être programmé pour verrouiller un objet de manière permanente si cette option est sélectionnée dans les paramètres généraux. menu. Lors de l'édition de texte, l'appui sur la touche **SKIP** efface tout le texte à droite et à l'avant du curseur. En mode lecture, la touche **SKIP** arrête la lecture de l'enregistrement en cours et, en cas de lecture de plusieurs enregistrements, fait passer à l'enregistrement suivant. En mode Météo, la touche **SKIP** permet de basculer entre le mode radio météo normal et le mode veille SAME. Dans de nombreuses fonctions du menu, la touche **SKIP** est utilisée pour annuler ou interrompre une modification en cours.

Fn - Active les fonctions des touches alternatives. $\rightarrow \leftarrow \rightarrow \leftarrow \rightarrow \leftarrow \rightarrow \leftarrow \rightarrow$ - contrôle les modes Scan, Pause et Lecture, et est utilisé dans les menus pour sélectionner, les options d'activation ou de désactivation.

Bouton poussoir quatre voies $\bar{\leftarrow} \blacktriangle \blacktriangledown, \leftarrow \rightarrow$

Les touches sont utilisées pour la navigation pendant la navigation les objets et les menus.

Clavier alphanumérique - saisie rapide des fréquences, des ID des groupes de discussion et des étiquettes. Pendant le balayage, les touches 1 à 200 permettent d'activer ou de désactiver la liste de balayage sélectionnée. Chaque bouton doit être enfoncé dans les 2 secondes suivant le dernier. Si plus d'une liste de balayage doit être activée ou désactivée, appuyez une fois sur la virgule comme séparateur. Si vous appuyez deux fois sur la virgule, la séquence se termine.

Exemple : Si vous souhaitez faire basculer la liste de balayage 9, vous appuyez sur 9 Si vous souhaitez faire basculer la liste de balayage 9, 11 et 22, appuyez simplement sur les touches suivantes : 9 . 11 . 22 ou 9 . 11 . 22 . ou 9 . 11 . 22 ..

CODEUR ROTATIF

Votre scanner est équipé d'un bouton de commande multifonctions monté en haut à droite de la tête de la télécommande.

Vous pouvez tourner le bouton à droite et à gauche, et appuyer dessus pour cliquer. Les fonctions de l'encodeur rotatif sont "sensibles au contexte". Vous pouvez sélectionner le mode de fonctionnement souhaité du bouton rotatif (volume ou squelch) dans le menu Global Settings sous Knob Dflt.

Définissez le délai d'expiration du codeur rotatif en secondes dans le menu Global Settings sous Knob T/Out.

La fonction par défaut est le contrôle du volume pendant le balayage. En appuyant une fois sur le bouton, on passe temporairement au contrôle du squelch. Après 5 secondes (réglables) d'inactivité, le bouton revient à sa fonction par défaut.

En mode squelch, la fonction par défaut consiste à faire défiler les niveaux de squelch pendant le balayage. En appuyant une fois sur le bouton, on passe temporairement au contrôle du volume. Après 5 secondes (réglables) d'inactivité, le bouton revient à sa fonction par défaut.

Utilisez la fonction squelch pour optimiser la réception. Lorsque le niveau d'accord silencieux est élevé, seuls les signaux forts passent par la porte d'accord silencieux, et les signaux plus faibles peuvent ne pas être reçus. Lorsque le niveau d'accord silencieux est bas, la porte d'accord silencieux est ouverte même en l'absence de signal, ce qui fait que le scanner balaie lentement ou s'arrête sur les objets, même en l'absence de transmission, et qu'il n'y a que du bruit.

Le scanner fonctionne mieux lorsque la porte

squelch est réglée de manière à être fermée en l'absence de transmission, mais à pouvoir s'ouvrir lorsqu'une transmission souhaitée se produit. Le réglage idéal pour le niveau de squelch se situe entre 9 et 11.

ENCODEUR ROTATIF

Si vous trouvez que le scanner semble numériser très lentement ou s'arrêter sur fréquences avec du bruit uniquement, augmentez le niveau du squelch jusqu'à ce que le balayage normal reprenne.

Dans les menus, le bouton rotatif permet de faire défiler les éléments du menu vers le haut et vers le bas et une simple pression permet de sélectionner l'option de menu indiquée.

Lors de la saisie de données alphanumériques telles que des noms de listes de balayage, le bouton rotatif fait défiler la liste des caractères (lettres, chiffres, ponctuation) vers le haut ou vers le bas ; une simple pression permet de sélectionner le caractère indiqué.

Le codeur rotatif peut être utilisé pour régler brièvement le rétroéclairage est allumé, puis tournez le codeur pour augmenter ou diminuer la luminosité.

Le support de montage fourni peut servir de support de bureau lorsqu'il est installé sous la radio. Vous pouvez également utiliser le support de montage à l'intérieur pour fixer la radio sous une table ou une étagère en installant le support de montage au-dessus de la radio.

Fixez les trois pieds en caoutchouc auto-adhésifs au bas du support de montage dans les espaces prévus à cet effet. Les pieds en caoutchouc permettent d'éviter de glisser sur des surfaces lisses et de

razer votre bureau ou votre table.
N'utilisez pas les pieds en caoutchouc si vous prévoyez de fixer le support de montage à une surface fixe à l'aide de vis.

Fixez les deux rondelles en caoutchouc auto-adhésives à l'intérieur des côtés du support de montage, sur les trous utilisés lors de la fixation de l'appareil.

FONCTIONNEMENT DU

le support aux trous latéraux du scanner. Veillez à bien aligner les trous de la rondelle avec les trous du support de montage. Les rondelles en caoutchouc permettent de protéger le boîtier du scanner contre les rayures.

Faites glisser le scanner avec précaution dans l'ensemble du support de montage et utilisez les deux boutons moletés fournis pour fixer le scanner dans le support de montage.

Branchez le bloc d'alimentation CA fourni sur votre prise murale. Connectez la fiche d'alimentation coaxiale à la radio.

REMARQUE : Branchez l'adaptateur dans une prise de courant facilement accessible située à proximité de l'équipement.

AVERTISSEMENT : L'orientation correcte de l'adaptateur est en position verticale ou au sol. Pour éviter tout choc électrique, ne pas utiliser la fiche polarisée de l'adaptateur secteur avec une rallonge, un réceptacle ou une autre prise, à moins que vous ne puissiez insérer complètement les lames pour éviter de les exposer.

Connectez l'antenne télescopique fournie à la prise d'antenne de l'unité de base. Pour une réception optimale, réglez la longueur de l'antenne comme suit :

Fréquence	Longueur de l'antenne
25-54 MHz	Extension complète
108-174 MHz	Prolonger 4 segments
216-225 MHz	Prolonger 3 segments

25-406 MHz	Prolonger 2 segments
406-1300 MHz	Collapse Fully

FONCTIONNEMENT DU

REMARQUE : Si vous le souhaitez, vous pouvez également connecter une antenne de station de base externe équipée d'un connecteur mâle BNC au connecteur d'antenne. Veuillez vous reporter à la section intitulé "Connexion de l'antenne" pour connaître les instructions et les avertissements importants.

RE : Une antenne externe est nécessaire pour le fonctionnement mobile.

REMARQUE : Si vous le souhaitez, vous pouvez également connecter une antenne de station de base externe équipée d'un connecteur mâle BNC au connecteur d'antenne. Veuillez vous reporter à la section intitulé "Connexion de l'antenne" pour connaître les instructions et les avertissements importants.

REMARQUE : Une antenne externe est nécessaire pour le fonctionnement mobile.

En fixant le support de montage au-dessus de la radio, vous pouvez installer la radio sous le tableau de bord de votre véhicule, ou à tout autre endroit où la radio sera suspendue par le haut. Vous pouvez également utiliser le support de montage sous la radio, ce qui permet de monter la radio sur toute surface plane de votre véhicule.

Choisissez un emplacement de montage qui ne gêne pas la visibilité pendant la conduite. Faites attention à choisir un emplacement qui n'interfère pas avec le déploiement des airbags de votre véhicule. Il est extrêmement important de ne pas monter cet équipement ou tout autre équipement à des endroits où le

déploiement des coussins d'air pourrait causer la perte de l'équipement. propulsé vers les passagers du véhicule. Si nécessaire, demandez conseil à votre concessionnaire automobile ou à un atelier de réparation.

OPÉRATION MOBILE

Utilisez le support de montage comme modèle pour marquer les emplacements des deux vis de montage. Aux emplacements marqués, percez des trous légèrement plus petits que les vis. Veillez à ne pas endommager le câblage ou les composants qui se trouvent derrière la surface de montage. À l'aide des vis et des rondelles de blocage fournies, fixez le support de montage à votre véhicule.

Fixez les deux rondelles en caoutchouc auto-adhésives à l'intérieur des côtés du support de montage, sur les trous utilisés lors de la fixation du support aux trous latéraux du scanner.

Les rondelles en caoutchouc permettent de protéger le boîtier du scanner contre les rayures.

Faites glisser le scanner dans l'ensemble du support de montage et utilisez les deux boutons moletés fournis pour fixer le scanner dans le support de montage.

Connectez le câble d'alimentation CC fourni à une source d'alimentation dans votre véhicule comme suit : Débranchez le câble de la borne négative (-) de la batterie de votre véhicule avant d'effectuer toute connexion au système électrique de votre véhicule.

REMARQUE : Le débranchement de la batterie peut réinitialiser certains dispositifs de votre véhicule, tels que les systèmes audio automobiles, les systèmes de navigation, les systèmes d'alarme, les systèmes d'entrée sans clé, etc.

Acheminez le cordon d'alimentation CC fourni entre une source d'alimentation et l'emplacement de montage de votre scanner. Mettez le fil noir du câble d'alimentation CC fourni à la terre sur le châssis de votre véhicule, en perçant un petit trou dans un

élément du cadre métallique sous votre tableau de bord et en utilisant une petite vis à tôle pour fixer le fil noir au cadre.

OPÉRATION MOBILE

REMARQUE : Assurez-vous que la vis de mise à la terre est en contact complet avec le cadre métallique de votre véhicule.

Connectez le fil rouge du câble d'alimentation CC fourni à une source de tension qui s'allume et s'éteint avec le commutateur d'allumage.

Insérez la fiche d'alimentation coaxiale dans la prise DC 13,8V située à l'arrière de la radio. Reconnectez le câble à la borne négative (-) de la batterie de votre véhicule.

Le cordon d'alimentation CC est équipé d'un fusible en ligne. Ce fusible protège votre scanner et votre véhicule des dommages en cas de dysfonctionnement de l'équipement ou de court-circuit. Ne retirez pas le porte-fusible en ligne du cordon d'alimentation CC. Si le fusible saute, remplacez-le par un fusible à action lente de 3 A et remettez l'appareil sous tension. Si le fusible saute à nouveau, vérifiez l'absence de court-circuit dans tout le câblage et vérifiez que la radio ne présente pas de dysfonctionnement.

AVERTISSEMENT : Vous devez utiliser une source d'alimentation fournissant 12-14,4 V CC et d'une capacité nominale de 600 mA. L'extrémité centrale de la fiche d'alimentation doit être connectée à la borne positive (+) de la prise DC 13,8 V. L'utilisation d'un adaptateur CC qui ne répond pas à ces spécifications pourrait endommager le scanner.



Appuyez sur le bouton  et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'écran affiche "release button" pour mettre le scanner en

marche.

RÉGLAGE DU PLAN DE BANDE ET DE

Lorsque vous allumez votre scanner pour la première fois, il vous invite à définir la bande passante, la date et l'heure.

Appuyez sur la touche ◀ ou ▶ pour sélectionner le Royaume-Uni, l'Australie, la Nouvelle-Zélande, l'Australie du Sud, l'Australie de l'Ouest ou l'Australie de l'Est.

Afrique, ou France, puis appuyez sur ▶⌘⇒⇒⌘↵ SEL.

-Bandplan-

◀ **UK** ▶

**Appuyez sur
SEL pour régler**

-Bandplan-

◀ **AUS** ▶

**Appuyez sur
SEL pour régler**

-Bandplan-

◀ **NZL** ▶

Appuyez sur SEL pour régler

-Bandplan-

◀ **FRA** ▶

**Appuyez sur
SEL pour régler**

-Bandplan-

◀ **ZAF** ▶

**Appuyez sur
SEL pour régler**

Le scanner vous invite alors à saisir la date et l'heure actuelles. Appuyez sur les touches

◀ ou ▶ pour sélectionner le chiffre souhaité, puis appuyez sur la touche ▲. Appuyez sur la touche ◀ ou ▶ pour modifier la valeur, puis appuyez sur la touche ▶⌘⇒⇒⌘↵. Vous pouvez sauter

ce processus en appuyant sur la touche **SKIP**. Vous pouvez régler l'horloge à tout moment à l'aide de l'application PC.

-Réglez l'horloge.

2017-04-03 Wed 11:00:00

Appuyez sur SEL pour régler ou sur SKIP pour sortir.

Les invites Bandplan et Date/Heure n'apparaissent qu'une seule fois lors de la mise sous tension initiale. Vous pouvez modifier la date et l'heure à partir du menu

principal et le plan de bande à partir du menu de réglage global.

MISE SOUS TENSION MO

Définissez un mot de passe de mise sous tension défini par l'utilisateur pour restreindre l'accès à la radio.

1. Appuyez sur **MENU**.
2. Faites défiler jusqu'à Définir le mot de passe et appuyez sur .
3. Utilisez les flèches ou le clavier numérique pour régler le mot de passe.
4. Utilisez la touche  pour accepter les paramètres suivants les paramètres mis à jour, ou la touche **MENU** pour quitter sans enregistrer les modifications.

REMARQUE Le mot de passe de mise sous tension n'offre qu'une protection limitée contre une utilisation immédiate non autorisée.

Fn + Flèche vers le haut = Haut de la liste des menus

Fn + Flèche vers le bas = Bas de la liste

des menus Fn + 0 = Mode Tune

Fn + 1 = Mode Scan

Fn + 2 = Menu

Programme Fn + 3 =

Menu Balayage

Fn + 4 = Menu de recherche

de services Fn + 5 = Recherche

de limites

Fn + 6 = Mode lecture Fn

+ 9 = Recherche d'objet

Votre scanner à cristaux liquides (LCD) rétroéclairé à fort contraste, qui vous fournit des informations sur l'état du scanner pendant que vous l'utilisez. Une interface utilisateur pilotée par des menus permet d'accéder aux paramètres qui contrôlent ce que le scanner surveille.

Vous trouverez ci-dessous des exemples du menu des scanners.

-Menu principal -
Scanner ▶
Scanlists
Définir
l'emplacement
Parcourir la
bibliothèque
Parcourir les
objets

L'écran "Scan" affiche une liste défilante des listes de balayage activées pendant le balayage, et affiche les commandes d'atténuateur et de liaison. l'état des canaux. Vous trouverez ci-dessous un exemple de l'affichage du balayage.

Scan G ▶
U/VHF AM
VHF Mar
Radio CB
Répéteurs amateurs
PMR446

Les affichages d'objets individuels s'affichent lorsque le scanner surveille l'activité d'un objet activé. L'écran LCD comprend une rangée d'icônes en haut qui fournit des informations sur l'état du scanner pendant la surveillance d'un objet. La quantité d'informations affichées est configurée à l'aide de l'option Affichage simple dans le menu Paramètres généraux. Par exemple, si l'option Affichage simple est activée, les données suivantes s'affichent pour les groupes de discussion des lignes réseau :

- Icônes
- Scanlist
- Type d'objet et statut "psDr
- Système de goulotte
- Scanlist

COMPRENDRE L'AFFICHAGE

Vous trouverez ci-dessous un exemple d'affichage d'un objet individuel avec l'affichage simple réglé sur "on".

S   G ▶

Répétiteur numérique GB7CT
AIR Heathrow Tower
PMR446 ch1

Affichage de la réception d'un groupe d'appel avec l'affichage simple réglé sur "on". Lorsque l'affichage simple est désactivé, des données supplémentaires sont affichées à l'écran. La quantité et le type de données affichées peuvent être personnalisés à l'aide des options Show du menu Global Settings. Par exemple, vous trouverez ci-dessous le même objet affiché avec l'affichage simple.

Affichage réglé sur "off" et Show Radio ID réglé sur "on" :

- Icônes
- Scanlist
- Type d'objet et statut "psDr
- Nom de l'objet
-   de goulotte
- Radio ID

S G

GB7CTDMR

TGRP 840

Amateur DMR

VHF Mar

ID radio : 235999

Affichage montrant la réception d'un groupe de conversation en liaison radio avec l'affichage simple réglé sur "on" et l'affichage de l'ID radio activé.

Il existe de nombreuses combinaisons de données qui peuvent être affichées sur l'écran des objets à l'aide des options Afficher du menu Paramètres globaux. Vous

pouvez en savoir plus sur ces options dans la section Paramètres de configuration du guide.

" psDr " INDICATEURS

Dans les affichages d'objets individuels, il y a quatre caractères sur le côté droit de l'écran qui indiquent l'état de la priorité, du saut/verrouillage, du retard et de l'enregistrement pour l'objet sélectionné ou actif. Les indicateurs suivants sont possibles :

p= priorité désactivée, P= priorité activée
s= skip off, S= skip on, L=lockout on
d= delay off, D=delay on
r= enregistrement désactivé, R=enregistrement actif

Une rangée d'icônes en haut de l'écran fournit des informations sur l'état du scanner. Ces icônes sont définies comme suit :

- S** Le circuit d'accord silencieux (ou "porte") est ouvert.

- S** Le circuit de squelch (ou "gate") est ouvert
DMR

- G** Lorsqu'il est présent, l'atténuateur est réglé sur le mode global.

- A** Lorsqu'il est présent, l'atténuateur est actif.

- GA** Lorsqu'il est présent, l'atténuateur global est activé, et l'atténuateur est actif.

Le mode **AM** est actif

- FM** Le mode FM est actif

Le mode **NF** Narrow FM est actif

- DG** La radio reçoit un signal audio numérique P25/DMR avec AGC.

- Dg** La radio reçoit l'audio numérique P25 sans AGC.

- DH** La radio reçoit un signal audio numérique P25 Phase II, avec ou sans AGC.

- Fn** La touche de fonction est active

- Mode Scan (balayage)

- Mode pause (surveillance d'un seul objet)

En cours d'enregistrement sur l'objet actif ou
sélectionné

AFFICHAGE DES ICÔNES

- F** L'enregistrement est activé mais l'enregistrement est suspendu. La carte SD n'a presque plus d'espace.
-  Compteur de signal indiquant la force
-  Réception actuelle des données du canal de contrôle de la liaison
-  Trafic numérique crypté détecté
- IF Le** mode de sortie IF (discriminateur) de la radio est actif.
- P/p** Priorité On/Priorité Off
- S/s** Skip On/Skip Off
- D/d** Delay On/Delay Off
- L/-** Lock Out On/Lock Out Off

EZ SCAN

Votre scanner est livré avec une carte SD installée qui contient le logiciel EZ Scan.

NOTE : Faites une copie des fichiers du logiciel EZ Scan au cas où la carte SD serait perdue ou endommagée.

Pour retirer la carte SD du scanner :

AVERTISSEMENT : Pour éviter que les données de la carte SD ne soient corrompues, mettez toujours le scanner hors tension à l'aide du bouton d'alimentation du panneau avant.

1. Mettez le scanner hors tension ; retirez la tête de commande pour localiser le logement de la carte SD avec la carte SD installée.
2. Appuyez et relâchez la carte SD pour l'éjecter du scanner.

3. Pour réinsérer la carte SD, avec l'étiquette vers le haut, appuyez dessus jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

EZ SCAN

REMARQUE : Utilisez toujours l'option " Préparer la mémoire du scanner/carte SD pour l'utilisation " du logiciel EZ Scan dans le menu " Scanner/carte SD " pour formater la carte SD si la carte ne fonctionne pas comme prévu ou si le scanner ne s'allume pas avec la carte SD.

La carte SD est formatée pour le système de fichiers standard FAT32 avec une taille de cluster de 32k.

Pour formater des cartes supplémentaires (2 Go ou moins), utilisez uniquement le logiciel EZ Scan pour formater la carte SD.

- Formatez en utilisant le système de fichiers FAT avec 32k clusters.
- Si vous utilisez des cartes SD de plus de 2 Go, formatez-les en utilisant la norme FAT32 avec des clusters de 32k.
- Le formatage de la carte SD pour d'autres types de systèmes de fichiers peut entraîner un dysfonctionnement de EZ Scan.

La connexion du scanner à un ordinateur avec le câble USB fourni vous permet d'accéder à la carte avec le logiciel EZ Scan et de mettre à jour la bibliothèque, de modifier la configuration et les objets stockés, d'optimiser la carte et de reformater la carte si nécessaire. Vous pouvez également connecter la carte SD à un lecteur externe, ce qui peut fournir des taux de transfert de données plus rapides par rapport à l'accès à la carte lorsqu'elle est dans la radio.

À titre de référence, vous trouverez ci-dessous la structure du répertoire de la carte SD. Vous pouvez souhaiter faire une copie du dossier CDAT sur votre ordinateur à titre

de sauvegarde. Le dossier CDAT contient votre programmation EZ Scan. La modification de ces répertoires ou de leur contenu en dehors de l'application le scanner ou le logiciel EZ Scan n'est pas recommandé et peut entraîner un dysfonctionnement du scanner.

EZ SCAN

BTMP Contient divers fichiers temporaires utilisés par le scanner.

CDAT Contient votre programmation

CDAT_VS.nnn Contient la programmation de V- Numéro de dossier du scanner nnn, où nnn peut être compris entre 001 et 200.

La **DB** contient la bibliothèque

MTMP Contient divers fichiers temporaires utilisés par l'analyseur.

STMP Contient divers fichiers temporaires utilisés par le scanner.

CURVS.DAT Informations de configuration **CONFIG .BIN** Informations de configuration REC Enregistrements audio

LOGICIEL Logiciel **EZ** Scan

AVERTISSEMENT : La modification de ces fichiers, répertoires ou contenus de répertoires n'est pas recommandée, et peut entraîner un dysfonctionnement du scanner, ainsi que la perte des données de programmation.

TAILLE MAXIMALE DE LA

Vous pouvez acheter des cartes supplémentaires pour stocker différentes configurations ou des sauvegardes de vos données EZ Scan. Vous pouvez utiliser jusqu'à une carte SD de 32 Go. Nous

recommandons les cartes SD SanDisk.

INSTALLATION DU LOGICIEL EZ SCAN

Une méthode pour programmer un nouveau scanner consiste à utiliser le câble USB fourni et le logiciel inclus.

Le site www.RadioReference.com propose également une série de ressources pour vous aider à améliorer votre expérience globale de la numérisation.

Le logiciel EZ Scan, facile à utiliser, vous aide :

- Modifier la programmation et la configuration de l'EZ Scan.
- Mettre à jour le micrologiciel d'EZ Scan pour y apporter des améliorations et des corrections de bogues.
- Formatage et maintenance de la carte SD

Pour des instructions complètes sur l'utilisation du logiciel EZ Scan, consultez le menu d'aide de l'application PC.

Pour l'installation, connectez le scanner au port USB de votre ordinateur. À l'aide de l'explorateur Windows, ouvrez la carte SD pour afficher les fichiers, sélectionnez le logiciel, puis le fichier setup.exe et suivez les instructions à l'écran.

Acceptez toutes les invites lorsqu'elles vous sont demandées. L'utilisateur peut également insérer la carte SD dans son ordinateur via un lecteur de carte, ouvrir la carte SD, trouver et ouvrir le dossier "Software" et cliquer sur "setup.exe", puis suivre les instructions à l'écran.

SAUVEGARDE DANS LE PREMIER DOSSIER V-

Les objets PC peuvent être sauvegardés dans le premier dossier V-Scanner disponible à partir du menu Set Location (voir la section V-Scanner II pour une discussion sur les dossiers).

Nous vous recommandons de sauvegarder vos données afin de vous prémunir contre toute modification ou suppression accidentelle.

Dans le menu " Set Location ", faites défiler jusqu'à " Backup Data " et appuyez sur la touche .

-Set Location-

Par ville

Par comté

Par code

postal

Données de

sauvegarde

Clear Channels

Appuyez sur la touche  pour sauvegarder vos données, ou appuyez sur la touche **SKIP** pour revenir au menu Set Location sans sauvegarder.

-Confirmation-

Sauvegarde réelle dans le premier dossier V-Scanner disponible ?

SEL=Oui, SKIP=Non

PROGRAMMATION MANUELLE DE LA FRÉQUENCE CONVENTIONNELLE

1. Appuyez sur **MENU** pour accéder au menu principal.
2. Faites défiler jusqu'à et sélectionnez "**Program Menu**" puis "**Add Conv Freq**".
3. Il suffit d'écrire sur la fréquence existante ou appuyez sur "**SKIP**" pour effacer. À l'aide du clavier alphanumérique ou des touches ▲▼, saisissez la fréquence conventionnelle souhaitée. Appuyez sur **SEL** lorsque vous avez terminé.
4. Faites défiler jusqu'à "Scan Channels" et appuyez sur **SEL**.
5. Appuyez sur **MENU** pour revenir au menu principal.

Votre scanner est doté d'un écran alphanumérique rétroéclairé à fort contraste qui fournit un retour d'information constant sur ce que fait la radio tout en balayant et en surveillant vos données.

"Objets scannables". Pour tirer le meilleur parti de votre scanner et de cet affichage, vous voudrez nommer vos objets au fur et à mesure que vous les programmez dans la radio.

Cela permet d'identifier facilement les objets actifs pendant que la radio effectue un balayage.

Votre scanner utilise une méthode de saisie de texte simple qui permet de saisir toutes les lettres majuscules et minuscules de l'alphabet, les chiffres et les symboles de ponctuation.

Saisie et modification d'informations alphanumériques

Une méthode d'entrée de texte standard est utilisée pour entrer des informations alphanumériques dans la radio. Cette

méthode permet d'accéder facilement à chaque lettre de l'alphabet en appuyant sur deux touches qui représentent la lettre.

Prenez le temps d'étudier les touches numériques du clavier et vous remarquerez que les touches 2 à 9 ont chacune trois ou quatre lettres imprimées sur la touche

MÉTHODE DE SAISIE DE TEXTE

Le panneau avant se trouve juste au-dessus de chaque touche. Pour saisir une lettre dans un champ de texte alphanumérique, il suffit d'appuyer d'abord sur la touche numérique située sous la lettre que vous souhaitez taper, puis sur la touche numérique qui correspond à la position de la lettre dans le groupe de l'écran de soie. Par exemple, le chiffre 2 est utilisé pour accéder aux lettres A, B et C. Pour taper la lettre A, appuyez sur 2 pour sélectionner le groupe ABC, puis sur 1 pour sélectionner la première lettre du groupe, A. De même, pour taper la lettre B, appuyez sur 2 pour sélectionner le groupe ABC, puis appuyez à nouveau sur 2 pour sélectionner la deuxième lettre du groupe. Et, pour taper la lettre C, il suffit d'appuyer sur 2, puis sur 3 pour sélectionner la troisième lettre du groupe "ABC".

Pour saisir des chiffres dans des champs de texte alphanumérique, appuyez d'abord sur 1, puis sur le chiffre que vous souhaitez saisir.

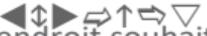
Pour saisir un signe de ponctuation, appuyez d'abord sur 0 pour afficher le premier jeu de signes de ponctuation, puis appuyez sur la touche numérique correspondant à la position du signe de ponctuation souhaité dans le jeu.

Appuyez sur la touche . (point) pour saisir un ESPACE.

Lorsque vous utilisez la saisie de texte standard, la touche Fn sert de touche de déplacement. Pour les lettres, le texte en majuscules est tapé par défaut, et vous pouvez passer en minuscules en appuyant sur la touche Fn avant de saisir un

caractère. Pour la ponctuation, la touche
La touche Fn permet d'accéder à un deuxième
ensemble de signes de ponctuation. L'action
de décalage de la touche Fn reste active
jusqu'à ce que vous appuyiez à nouveau sur
cette touche.

MÉTHODE DE SAISIE DE TEXTE

Utilisez les  pour déplacer le curseur à l'endroit souhaité dans les champs d'édition. Appuyez sur les touches Fn  ou Fn  pour déplacer le curseur dans les champs de saisie.

le curseur au début ou à la fin d'un champ d'édition, respectivement.

Le jeu de caractères et les codes d'entrée correspondants sont fournis ci-dessous à titre de référence. Appuyer sur Fn

pour basculer l'état de verrouillage des majuscules produira des caractères minuscules pour les lettres, et un deuxième ensemble de signes de ponctuation pour les caractères spéciaux. Par souci de brièveté, les lettres minuscules ne sont pas présentées dans le tableau ci-dessous.

Char	Code	Char	Code	Char	Code	Char	Code
A	21	O	63	3	13	&	07
B	22	P	71	4	14	*	08
C	23	Q	72	5	15	(09
D	31	R	73	6	16)	00
E	32	S	74	7	17	-	(F)01
F	33	T	81	8	18	_	(F)02
G	41	U	82	9	19	+	(F)03
H	42	V	83	0	10	/	(F)04
I	43	W	91	!	01	?	(F)05
J	51	X	92	@	02	'	(F)06
K	52	Y	93	#	03	<	(F)07
L	53	Z	94	\$	04	>	(F)08
M	61	1	11	%	05	.	(F)09

N	62	2	12	^	06	,	(F)00
----------	-----------	----------	-----------	----------	-----------	----------	--------------

CRÉER VOTRE PREMIER NOUVEAUX OBJETS

Lorsque vous entrez dans le menu de programmation, le scanner propose les options suivantes et est prêt à ce que vous entriez les premiers objets dans la mémoire :

Global Settings

Edit System

Add System

Add Conv Freq

Lorsqu'un objet est affiché, appuyez sur **SEL** ou **MENU** pour personnaliser votre objet et définir la liste de balayage.

Paramètres essentiels du canal conventionnel

Par défaut, votre nouvel objet CONV sera étiqueté " Channel ". Si vous souhaitez le modifier, il vous suffit de faire défiler l'écran vers le bas d'un clic jusqu'à ce que le curseur clignotant mette en surbrillance le champ Tag ;, puis d'appuyer sur **SEL** pour modifier l'étiquette. Vous pouvez déplacer le en utilisant les ◀↕▶↔↑↔▽ ➡ ➤ du bouton 4 directions.

utilisez la touche (.) pour effacer l'ancien numéro de téléphone.

ou appuyez sur **SKIP** pour effacer tout le champ. Pour saisir du texte, utilisez la touche ➡↓ ou recherchez la lettre

que vous souhaitez saisir sur le panneau avant de la radio, appuyez sur la touche numérique située en dessous, puis appuyez sur 1, 2, 3 ou 4 selon la position de la lettre dans le groupe correspondant à ce numéro.

Par exemple, pour entrer dans AIR, appuyez sur :

2 1 A

4 3 I

7 3 R

Appuyez sur la touche **SEL** pour enregistrer les nouvelles informations de marquage de votre objet CONV.

Vous êtes maintenant prêt à enregistrer votre premier objet CONV. Il existe d'autres paramètres que vous pouvez modifier, et nous vous invitons à faire défiler le menu CONV pour voir les autres réglages disponibles.

Lorsque vous êtes prêt, faites défiler pour enregistrer les modifications, appuyez sur la touche **SEL** pour sauvegarder votre nouvel objet conventionnel. Une fois l'objet enregistré, vous pouvez continuer à saisir d'autres nouveaux objets, ou appuyer sur **SEL** pour lancer la numérisation !

CRÉER VOS PREMIERS NOUVEAUX OBJETS

Paramètres essentiels du Talkgroup de Trunking

En tant qu'objet autonome, un objet TRGP n'est pas vraiment plus compliqué qu'un objet CONV.

Le système de liaison (TSYS) dont le TGRP est membre doit être spécifié. Chaque groupe de discussion a une "adresse" numérique sur le système de liaison, appelée ID du groupe de discussion, et celle-ci doit être fournie. Nous vous recommandons également d'étiqueter votre objet TGRP en lui donnant un nom dans le champ TAG. Il vous sera ainsi plus facile de trouver l'objet TGRP par la suite et de l'identifier lorsque le scanner s'arrête pour surveiller l'activité.

Mise en place et utilisation d'un objet du Système de communication interurbaine (TSYS)

Nous venons de mentionner que le TSYS est un paramètre essentiel nécessaire pour qu'un objet TGRP fonctionne correctement et reçoive du trafic radio.

L'objet TSYS possède son propre ensemble de paramètres essentiels, et ces paramètres varient en fonction du type de système radio à ressources partagées que vous prévoyez de surveiller. Si vous êtes un utilisateur relativement expérimenté, vous savez probablement déjà quels sont les paramètres essentiels pour le système que vous souhaitez surveiller. Par exemple, chaque TSYS doit spécifier correctement le type de système à surveiller, le canal de contrôle ou les fréquences LCN utilisées par le système, etc. Une description détaillée de chaque type de système pris en charge par cette radio et des paramètres essentiels requis pour faire fonctionner correctement les différents types de systèmes radio à ressources partagées est fournie dans la section d'aide du logiciel EZ Scan.

IMPORTANT : La première fois que vous créez un TGRP pour un système radio

interconnecté particulier, vous devez également créer un TSYS qui contient les paramètres du système associés à ce système radio interconnecté. Une fois que vous avez créé un objet TSYS pour le système radio interconnecté, vous pouvez utiliser l'objet TSYS à plusieurs reprises sans avoir à saisir à nouveau toutes les données du système.

AJOUTER UN NOUVEAU SYSTÈME DE TROM

Dans le menu du programme, sélectionnez Ajouter un système, puis sélectionnez le type de système.

< Motorola > < EDACS > < LTR > <P25> <DMR>
<NXDN>

Appuyez sur **SEL** pour accéder au menu -Add System-.

Faites défiler jusqu'à Edit Sites, appuyez sur **SEL** pour entrer dans le menu -Edit Sites-.

Faites défiler jusqu'à 0001 : New site, appuyez sur **SEL** pour entrer.

-Menu "Editer le site".

Modifiez les fréquences et l'étiquette alpha en utilisant la méthode du texte décrite précédemment.

Appuyez sur **SEL** après avoir effectué vos modifications, faites défiler jusqu'à

Sauvegarder les modifications, appuyez sur **SEL pour** revenir à -Editer les sites-.

À partir de là, vous pouvez sélectionner Ajouter nouveau, Supprimer actuel ou Retourner au système. En sélectionnant Retour au système, vous accédez au menu Ajouter un système, où vous pouvez annuler les modifications, enregistrer les modifications, modifier les sites, ajouter un groupe de discussion et une étiquette Alpha.

Une fois terminé, faites défiler jusqu'à Enregistrer les modifications, appuyez sur **SEL** revient au -Menu Programme-. Appuyez sur **MENU** vous ramène au -Menu principal-.

Ensuite, vous devez entrer les fréquences du canal de contrôle pour les systèmes Motorola et P25 ou toutes les fréquences du système pour les autres types de systèmes. Sélectionnez la position 01 : et à l'aide du numéro

et  entrer la première fréquence et

appuyez sur **SEL**. Continuez à saisir les fréquences jusqu'à ce que vous ayez terminé. Appuyez sur **Menu** et **SEL** pour enregistrer.

Si le système est une FM à bande étroite, sélectionnez NFM.

Normalement, aucune autre entrée n'est nécessaire. Faites défiler vers le haut et allez jusqu'à Enregistrer les modifications. Appuyez sur Menu pour revenir au menu Ajouter un système.

AJOUTER LE PREMIER GROUPE DE

Sous Main Menu, Program Menu, Edit System :

Faites défiler l'affichage ◀ ▶ si nécessaire pour sélectionner...

le système où vous ajouterez le nouveau groupe de conversation. Appuyez sur Select.

Faites défiler l'affichage en appuyant sur la flèche vers le bas jusqu'à ce que vous arriviez à Add Talkgroup et appuyez sur Select.

L'écran de votre radio doit apparaître comme suit :

-Ajouter TGRP-

➔ ⏪ ⏩ ⏴ ⏵ ⏶ ⏷ ⏸ Changes
Enregistrer les modifications
TGID Wildcard
Radio ID
Alpha Tag

Dans l'étape suivante, vous allez stocker un talkgroup Wildcard avec le numéro 65535. Si vous préférez enregistrer un objet TGRP pour un ID de groupe de discussion spécifique, il vous suffit d'appuyer sur les touches numériques pour entrer l'ID du groupe de discussion souhaité, puis d'appuyer sur la touche **SEL** pour enregistrer l'ID.

CONSEIL : Les objets TGRP sont également utilisés pour recevoir des appels privés/individuels sur les systèmes de liaison qui prennent en charge ces types d'appels. Il suffit de cocher la case Radio ID. Un objet TGRP Wildcard dont la case Radio ID est cochée surveillera tous les appels privés/individuels vus sur le système, ou vous pouvez spécifier une radio ID à surveiller dans le champ ID :

Faites défiler l'écran jusqu'à Enregistrer les modifications et effectuez l'enregistrement.

Le groupe de conversation Wildcard vous permet d'entendre tout ce qui se passe sur le système.

AJOUTER LE PREMIER GROUPE DE

Si vous avez saisi un groupe de discussion réel, veillez à nommer ce TID en remplaçant Wildcard par le nom réel du groupe de discussion. Faites défiler l'écran de deux clics supplémentaires jusqu'au champ Tag : et entrez un nom facile à retenir pour votre groupe de discussion, qui correspond à son objectif dans le système radio à ressources partagées.

Pour cet exemple, supposons qu'il s'agit d'un RÉPÉTEUR DE RADIO AMATEUR et que nous souhaitons utiliser le nom "TG840" pour le tag.

Faites défiler jusqu'au champ Tag : et appuyez sur la touche SEL. En utilisant les méthodes de saisie de texte que vous avez précédemment utilisées pour nommer vos objets CONV et TSYS, nommez votre nouveau groupe de conversation "TG840".

2 1 A
6 1 M
2 1 A
8 1 T
3 2 E
8 2 U
7 3 R
1 7 -
7 3 R
2 1 A
3 1 D
4 3 I
6 3 O

Appuyez sur **SEL** pour enregistrer le nom, puis sur **SEL** pour enregistrer le TGRP en tant que nouvel objet. Comme pour les autres types d'objets, il existe de nombreux autres paramètres que vous pouvez modifier pour le TGRP, mais pour l'instant, c'est tout ce que vous avez à faire pour commencer à surveiller le trafic sur ce TGRP ! Pour ajouter d'autres TGRP sur le même système, suivez les mêmes

étapes ci-dessus, en spécifiant cette fois les TSYS que vous venez de créer. Pour créer des TGRP sur un système différent, suivez les étapes ci-dessus, spécifiez un NOUVEAU système, et fournissez les paramètres corrects pour ce système, comme indiqué ci-dessus.

AJOUTER LE PREMIER GROUPE DE

Pour rappel, voici quelques points importants à retenir concernant la surveillance des systèmes radio à ressources partagées, et des objets TGRP en particulier :

En ce qui concerne les systèmes radio à ressources partagées, il est important de noter qu'un "système" ne peut pas être scanné. Si l'on souhaite surveiller le trafic radio sur un système radio à ressources partagées, on doit créer

un objet TGRP. Un objet TGRP comprend les paramètres d'un système radio à ressources partagées afin qu'il fonctionne correctement. Les paramètres du système de liaison (TSYS) sont stockés sous forme d'objet TGRP.

Il s'agit d'un "objet de configuration" distinct, qui peut être utilisé à l'infini dans d'autres objets de groupes de discussion sur le même système radio à ressources partagées.

Toujours en ce qui concerne les systèmes radio à ressources partagées, il est important de noter qu'un objet de groupe de conversation peut être configuré de l'une des quatre manières suivantes

pour surveiller le trafic sur un système radio à ressources partagées. Ils sont les suivants :

- **Wildcard Talkgroup** : surveillera tout le trafic radio des appels de talkgroup sur le système radio à ressources partagées souhaité.
- **Talkgroup with TGID** : surveillera uniquement le trafic radio des appels de talkgroup sur le TGID spécifié (entrez le talkgroup souhaité dans le champ ID : de l'objet TGRP pour scanner un ID spécifié)
- **Wildcard Private Call** : surveillera tout le trafic radio d'appels privés sur le système radio à ressources partagées souhaité (dans le champ TGID, et réglez

le champ Type sur Private).

- **Appel privé avec ID :** surveillera uniquement le trafic radio des appels privés sur le TGID spécifié (entrez l'ID radio désiré dans le champ TGID, et réglez le champ Type sur Privé)

NOTE : Pour l'instant, laissez vos nouveaux objets aller dans la liste de balayage par défaut. Plus loin dans cette section, nous vous montrerons comment regrouper vos objets dans des listes de balayage.

OBJET TALKGROUP (TRGP)

Un objet TGRP (Trunking Talkgroup Object) est un enregistrement qui stocke les paramètres d'un groupe de discussion sur un système radio à ressources partagées. Lorsque vous créez un objet TGRP, vous créez un objet qui vous permettra de balayer et surveiller un groupe de discussion sur un système radio à ressources partagées par

Si vous apprenez l'existence d'un nouveau système DMR ou NXDN que vous souhaitez configurer pour votre scanner ou si le système DMR et NXDN répertorié dans la base de données de référence radio ne comporte aucun groupe de discussion, vous devrez peut-être créer manuellement un nouveau système DMR ou NXDN dans l'application PC EZ Scan.

Pour créer/ajouter manuellement un nouveau système DMR ou NXDN

1. Cliquez sur l'onglet **Systèmes radio à ressources partagées** en haut de l'application PC EZ Scan.
2. Cliquez sur le bouton **New (Nouveau)** sur le côté droit de l'écran **Trunked Radio Systems**. Une nouvelle ligne apparaît dans la section **Systèmes de radiocommunication à ressources partagées**.
3. Cliquez sur le champ de la colonne **Alpha Tag** du système nouvellement créé et saisissez le nom du système.
4. Cliquez sur la colonne **Type** de la ligne du nouveau système et sélectionnez **DMR** ou **NXDN en fonction du** type de système que vous saisissez.
5. Cliquez sur la colonne **Pays** et définissez le pays.
6. Cliquez sur la colonne **AGC** et réglez-la sur **On**.
7. La rangée du nouveau système étant en surbrillance dans la partie supérieure de

l'écran, la section **Informations sur le site du système interconnecté** s'affiche dans la moitié inférieure de l'écran.

CRÉATION/ AJOUT MANUEL DMR OU NXDN

8. S'il n'est pas déjà sélectionné/affiché, cliquez sur l'onglet **Détails du site**.
9. Cliquez sur l'étiquette "Site 001" dans la colonne **Alpha Tag** pour sélectionner et activer l'édition des fréquences du site.
10. Saisissez les fréquences des sites dans la colonne Fréquence de l'onglet Fréquences des sites.
 - a. **REMARQUE :** Pour une meilleure performance, entrez toutes les fréquences du site (contrôle, alternatif ou autre).
N'entrez pas de fréquences en double.
11. Cliquez sur l'onglet **Détails du groupe de conversation** du panneau **Informations sur le site du système à ressources partagées** pour voir les groupes de conversation actuellement chargés dans votre configuration.
12. Si un objet générique n'existe pas encore pour ce système, cliquez sur le bouton **Ajouter un objet générique** à droite de l'écran. Lorsque la fenêtre contextuelle de la liste de balayage s'affiche, sélectionnez la liste de balayage à laquelle vous souhaitez affecter l'objet joker.
13. Pour ajouter un objet joker Radio ID, cliquez sur l'onglet **Radio ID Details** et cliquez sur le bouton **Add Wildcard** à droite. Lorsque la fenêtre contextuelle de la liste de balayage apparaît, sélectionnez la liste de balayage à laquelle vous souhaitez attribuer l'objet joker.

N'oubliez pas d'écrire votre configuration sur la carte SD de votre radio en utilisant l'option de menu Scanner/Carte SD en haut de l'application PC EZ Scan.

ÉDITION MANUELLE DE OBJETS

Dans le menu principal, sélectionnez Parcourir les objets, naviguez jusqu'à un objet et appuyez sur Menu.

NOTES : Toutes les options ne sont pas disponibles sur tous les objets.

Annuler les changements	Annule les modifications que vous venez d'effectuer.
Enregistrer les modifications	Enregistre les modifications que vous venez d'effectuer.
Système d'édition	Modifie les paramètres du système.
Fréquence	Modifier la fréquence des objets.
Tag Alpha	Le nom de l'objet. Appuyez sur  pour déplacer le curseur ; appuyez sur  pour modifier la valeur.
Définir les listes de balayage	Modifie les listes de balayage des objets.
Mode DG	Bascule entre analogique, numérique et automatique.
Mode RX	Change le mode de réception de l'objet : FM, NFM (Narrow FM), Auto, AM.
Mode SQ	Change le mode Squelch de l'objet : Aucun, CTCSS, DCS, NAC, SRCH (Recherche).
Recherche SQ	Active ou désactive la recherche de silencieux.
Code SQ du magasin	Apparaît uniquement lorsque vous appuyez sur la touche MENU pendant que vous surveillez un canal conventionnel réglé sur CTCSS ou  . Sélectionnez Store SQ recherche  pour stocker la valeur de l'objet code CTCSS ou DCS. Les transmissions ultérieures doivent avoir des codes CTCSS ou DCS correspondants pour être contrôlées.
Exclusion de SQ	Active ou désactive l'exclusion du squelch. Permet d'exclure certains codes CTCSS/DCS.

Verrouillé	Les objets verrouillés (indiqués par un L) ne sont pas numérisés.
Skipped	Les objets ignorés ne sont pas analysés.
Priorité	EZ Scan vérifie fréquemment l'activité des canaux prioritaires. Le statut prioritaire est indiqué par un P majuscule.
Délai	Le scanner attend une réponse pendant deux secondes après la fin d'une transmission avant de reprendre un balayage.

ÉDITION MANUELLE DE OBJETS

Atténuer	Applique une atténuation au canal.
AGC	Réduit les interférences des émetteurs locaux puissants. (Disponible uniquement pour les fréquences conventionnelles).
Boost audio	Augmente le niveau audio lorsque le canal devient actif.
Alarme	Une alarme retentit lorsqu'une activité est trouvée pour une fréquence ou un groupe de conversation. Appuyez sur \blacktriangleright ou \blacktriangleleft pour sélectionner une alarme sonore.
Lumière	Appuyez sur \blacktriangleright ou \blacktriangleleft pour sélectionner l'option les options d'éclairage souhaitées : Laisser - utiliser les paramètres de rétroéclairage par défaut On - allume le rétro-éclairage Flash - Flash selon le modèle de flash défini
Motif de flash	Un motif lumineux utilisé pour identifier le canal.
Heure d'activation/désactivation	La durée du rétroéclairage pour chaque étape du modèle de flash. (Par incréments de 10 millisecondes. 50 = 500 millisecondes = 0,5 seconde).
Activation de la LED	Active/désactive le voyant d'alerte pour cet objet.
Flash LED	La LED d'alerte clignote lorsqu'elle est activée.

Nombre de couleurs	Sélectionnez 1 à 4 couleurs à afficher lorsque l'objet est actif. Option 0= désactivé
Dossier	Définir l'enregistrement lorsque l'objet est actif.
Supprimer l'objet	Supprime le canal de la mémoire de travail d'EZ Scan. Le canal reste dans les données de la bibliothèque.

PARAMÈTRES DE LA LED

REMARQUE : L'application PC EZ Scan vous permet de regrouper des objets tels que des répéteurs amateurs et de modifier la couleur en rouge. Vous pouvez même ajouter une tonalité d'alerte pour différencier les VHF des UHF. Les instructions suivantes vous montrent comment modifier la couleur d'un objet individuel à partir du clavier.

La LED d'alerte a été améliorée. Ces améliorations offrent de nouvelles capacités puissantes pour personnaliser la LED d'alerte, vous donnant encore plus de flexibilité pour afficher des couleurs et des modèles de clignotement uniques lorsque des transmissions sont reçues sur des groupes de discussion et des canaux importants. Les graphiques de programme suivants sont des exemples de la manière dont la LED Alert peut être configurée pour produire des effets et des couleurs uniques et perceptibles.

1. Appuyez sur **MENU**.
2. Sélectionnez Parcourir les objets.
3. Utilisez les touches \leftarrow ou \rightarrow pour sélectionner une liste de numérisation.
4. Utilisez le $\leftarrow \updownarrow \rightarrow$ $\swarrow \searrow$ \downarrow pour sélectionner un objet dans la
la liste de balayage sélectionnée.
5. Appuyez sur **MENU** pour accéder aux options de l'objet. (les options sont illustrées dans les exemples suivants) Défilement jusqu'à ce que "Flash Pattern" soit affiché et appuyez sur la touche \blacktriangleright .
6. Une liste de 8 caractères s'affiche (55555555). Ajustez chacun d'eux pour obtenir le motif de clignotement souhaité. Les options sont 0-9 et A-F. Voir le tableau des modèles de flash pour savoir comment chaque chiffre/lettre contrôlera la LED d'alerte.
7. Une fois réglé, appuyez sur **SEL** pour accepter le taux de flashage. Appuyez sur \leftarrow pour importer les éléments. (Cela peut prendre plusieurs minutes).

EXEMPLE : En utilisant le tableau ci-dessus avec le modèle 3B3B3B3B, le modèle de DEL pour "3" est "off/off/on/on" et le modèle de DEL pour "B" est "on/off/on/on". Avec cette sélection, la LED d'alerte clignote en alternance entre "off/off/on/on" et "on/off/on/on". Le modèle de clignotement va dans l'ordre de gauche à droite.

REMARQUE : les options de vitesse de clignotement et de couleur sont au format hexadécimal.

SUR SOLIDE - UNE SEULE COULEUR

Ces réglages permettent d'éclairer la DEL d'une seule couleur, solide, sans clignotement, lorsque l'objet reçoit du trafic.

Motif de flash	s/o
A l'heure	s/o
Temps libre	s/o
Activation de la LED	Vérifié
Flash LED	Non vérifié
Nombre de couleurs	1
Couleur 1	FF0000 (rouge)
Couleur 2	s/o
Couleur 3	s/o
Couleur 4	s/o

Ces réglages permettent d'éclairer la DEL d'une seule couleur, en la faisant clignoter à raison d'un cycle par seconde.

Motif de flash	55555555
A l'heure	50
Temps libre	50
Activation de la LED	Vérifié
Flash LED	Vérifié
Nombre de couleurs	1
Couleur 1	FF0000 (rouge)
Couleur 2	s/o
Couleur 3	s/o

Couleur 4	s/o
-----------	-----

FLASH LENT - DEUX COULEURS

Les réglages indiqués ci-dessus permettent d'allumer la DEL en deux couleurs, en la faisant clignoter à raison d'un cycle par seconde. La DEL sera allumée pendant 1/2 seconde et éteinte pendant 1/2 seconde à chaque période et alternera les couleurs à chaque clignotement.

Motif de flash	55555555
A l'heure	50
Temps libre	50
Activation de la LED	Vérifié
Flash LED	Vérifié
Nombre de couleurs	2
Couleur 1	FF0000 (rouge)
Couleur 2	0000FF (bleu)
Couleur 3	s/o
Couleur 4	s/o

Ces réglages produisent un effet stroboscopique à pulsation jaune rapide.

Motif de flash	A8A8A8A8
A l'heure	5
Temps libre	9
Activation de la LED	Vérifié
Flash LED	Vérifié
Nombre de couleurs	1
Couleur 1	FFFF00 (jaune)
Couleur 2	s/o
Couleur 3	s/o
Couleur 4	s/o

DÉPARTEMENT DE LA VOIRIE EFFET STOBE

Ces réglages produisent un effet stroboscopique rapide jaune et blanc.

Motif de flash	A8A8A8A8
A l'heure	5
Temps libre	9
Activation de la LED	Vérifié
Flash LED	Vérifié
Nombre de couleurs	2
Couleur 1	FFFF00 (jaune)
Couleur 2	FFFFFF (blanc)
Couleur 3	s/o
Couleur 4	s/o

SERVICE DE POLICE 1-

Ces réglages produisent un effet stroboscopique rapide à pulsation bleue.

Motif de flash	A8A8A8A8
A l'heure	5
Temps libre	9
Activation de la LED	Vérifié
Flash LED	Vérifié
Nombre de couleurs	1
Couleur 1	FFFF00 (jaune)
Couleur 2	s/o
Couleur 3	s/o
Couleur 4	s/o

SERVICE DE POLICE 2- EFFET STOBE

Ces réglages produisent un effet stroboscopique continu bleu rapide.

Motif de flash	AAAAAAAA
A l'heure	5
Temps libre	9
Activation de la LED	Vérifié
Flash LED	Vérifié
Nombre de couleurs	1
Couleur 1	0000FF (bleu)
Couleur 2	s/o
Couleur 3	s/o
Couleur 4	s/o

SERVICE DE POLICE 3-

Ces réglages produisent un effet stroboscopique alternatif bleu/rouge.

Motif de flash	AAAAAAAA
A l'heure	5
Temps libre	9
Activation de la LED	Vérifié
Flash LED	Vérifié
Nombre de couleurs	2
Couleur 1	0000FF (bleu)
Couleur 2	FF0000 (rouge)
Couleur 3	s/o
Couleur 4	s/o

FEU/EMS 1 EFFET STROBOSCOPIQUE

Ces réglages produisent un effet stroboscopique rouge/blanc intense.

Motif de flash	AFAFAFAF
A l'heure	5
Temps libre	1
Activation de la LED	Vérifié
Flash LED	Vérifié
Nombre de couleurs	2
Couleur 1	FF0000 (rouge)
Couleur 2	FFFFFF (blanc)
Couleur 3	s/o
Couleur 4	s/o

Ces réglages produisent un effet stroboscopique rouge/blanc intense.

Motif de flash	AAAAAAAA
A l'heure	5
Temps libre	9
Activation de la LED	Vérifié
Flash LED	Vérifié
Nombre de couleurs	2
Couleur 1	0000FF (bleu)
Couleur 2	FF0000 (rouge)
Couleur 3	s/o
Couleur 4	s/o

ARBRE DE NOËL - EFFET CLIGNOTANT

Juste pour le plaisir.

Motif de flash	FFFFFFF
A l'heure	50
Temps libre	1
Activation de la LED	Vérifié
Flash LED	Vérifié
Nombre de couleurs	4
Couleur 1	FF0000 (rouge)
Couleur 2	FFFFFF (blanc)
Couleur 3	00FF00 (vert)
Couleur 4	FFFFFF (blanc)

ENREGISTREMENT ET

Votre scanner est doté d'un puissant système d'enregistrement audio qui capture les transmissions qui se produisent sur les objets sélectionnés vers le site Web de l'entreprise. Carte SD utilisant la norme industrielle de haute qualité. format de fichier audio AU.

Par exemple, une carte SD de 4 Go avec une configuration de balayage très large (par exemple, 500 Mo) laisse encore de la place pour plus de 100 heures d'enregistrement et des milliers de transmissions enregistrées ! Voici quelques-unes des choses que vous pouvez faire avec le système d'enregistrement audio :

- Enregistrez toutes les transmissions qui se produisent sur les groupes de discussion ou les canaux qui vous intéressent pour les examiner ultérieurement.
- Effectuez des recherches assistées ou non assistées de nouvelles fréquences, en stockant automatiquement des informations audio et de fréquence pour toutes les transmissions trouvées pendant la recherche.
- Enregistrez toutes les transmissions qui se produisent sur TOUS les groupes de discussion ou canaux, offrant une fonction de rappel instantané pour rejouer une transmission antérieure qui a été manquée ou inintelligible.

L'enregistrement audio n'est pas activé par défaut. Pour activer l'enregistrement audio, assurez-vous que l'option Activer l'enregistrement dans le menu Paramètres globaux est cochée, et définissez l'indicateur d'enregistrement dans tous les objets que vous souhaitez enregistrer. Vous pouvez souhaiter

enregistrer l'audio pour tous vos objets programmés, ce qui permet de rejouer instantanément toute transmission que la radio reçoit dans les cas où le trafic peut être difficile à copier.

Lorsque l'enregistrement est activé à l'échelle de la radio et pour les Objets sélectionnés, vous verrez l'icône

clig

noter à l'écran lorsque l'enregistreur audio enregistre activement des informations audio.

ENREGISTREMENT ET

Lorsque la carte SD est presque pleine, l'icône F s'affiche à l'écran pour indiquer que l'enregistrement est suspendu. Supprimez ou archivez les anciens fichiers audio pour faire de la place aux nouveaux enregistrements.

Pour lire les fichiers audio enregistrés :

1. Dans le menu principal, sélectionnez Lecture pour accéder au système de lecture.
2. Le système de lecture vous placera au dernier fichier audio qui a été enregistré par l'appareil. Appuyez sur la touche  pour lire le fichier, ou utilisez les touches  et  pour faire défiler les fichiers suivants.
3. Pendant la lecture d'un fichier, les touches  et  de régler le volume de lecture, et les touches  ou  se déplacer en avant et en arrière dans le fichier en cours de lecture par incréments de cinq secondes. La touche **SKIP** termine la lecture du fichier en cours.
4. Après avoir défilé jusqu'à un fichier, vous pouvez appuyer sur la touche  La touche **MENU permet** d'obtenir une liste d'options de lecture.

Menu principal permet d'accéder au menu principal.

- Back permet de revenir à la liste des fichiers enregistrés.
- Play From Here lit l'enregistrement en cours et tous les enregistrements suivants.
- Supprimer tout supprime tous les fichiers audio enregistrés.
- Delete Earlier supprime les fichiers audio enregistrés avant le fichier audio sélectionné.
- Supprimer plus tard supprime le fichier audio sélectionné et tous les fichiers

audio enregistrés après le fichier sélectionné.

Le logiciel EZ Scan comprend des fonctions avancées de lecture et de gestion de fichiers audio, en plus des fonctions de lecture et de gestion audio de la radio.

UTILISER SI SORTIE

Votre scanner peut fournir son signal de sortie IF/discriminateur à la prise casque. La sortie IF/discriminateur n'est ni brouillée ni filtrée, ce qui la rend idéale pour les logiciels et matériels tiers d'analyse et de décodage des signaux.

Pour activer le mode de sortie IF :

1. Appuyez sur **MENU**.
2. Faites défiler jusqu'au menu Programme, appuyez sur **SEL**, Global Settings, appuyez sur **SEL** pour continuer.
3. Faites défiler la section Expert jusqu'au paramètre IF Out.
4. Appuyez sur la touche **▶** pour faire défiler les options disponibles.
options :
5. Off = désactive la fonction de sortie IF.
6. HP = achemine la FI/discriminateur vers la prise casque.

HORLOGE INTERNE/CALENDRIER

Votre scanner comprend une horloge/un calendrier en temps réel qui est utilisé pour horodater correctement les fichiers audio enregistrés. La première fois que vous allumez votre scanner, vous êtes invité à régler l'heure et la date.

Affichage de l'heure

Le scanner peut afficher une horloge lorsque le scanner est éteint ; par défaut, cette fonction est désactivée.

Pour activer ou désactiver l'affichage de l'heure :

1. Dans le menu principal, sélectionnez Paramètres pour accéder aux paramètres.
2. Faites défiler jusqu'à Clock Display puis appuyez sur la touche
✦ ⌂ ⇨ ⇨ ⌂ ⌘ ⏴ ⏵ ⏶ ⏷ pour l'activer ou la désactiver.

(Marque de contrôle s'affichera, indiquant que l'horloge être sur.

3. Appuyez sur la touche Menu, puis sur la touche
✦ ⌂ ⇨ ⇨ ⌂ ⌘ ⏴ ⏵ ⏶ ⏷.
pour confirmer votre choix.

REMARQUE : Si vous installez le scanner dans votre véhicule et que le paramètre d'affichage de l'heure est activé, le scanner tirera de l'énergie de la batterie du véhicule même lorsqu'il sera éteint. Nous vous recommandons de désactiver la fonction d'affichage de l'heure si vous montez le scanner sur votre véhicule.

Si la batterie interne de l'horloge se décharge complètement, la date et l'heure devront être réglées à nouveau. Dans ce cas, rechargez la batterie interne en utilisant l'une des méthodes suivantes.

- Branchez l'adaptateur d'alimentation secteur, puis mettez le scanner sous tension pendant plusieurs heures.
- Ou connectez la prise USB du scanner au

port USB de votre PC ; laissez le scanner hors tension. Charger la batterie de secours s'affiche à l'écran. Après plusieurs heures, débranchez les deux connecteurs USB.

REMARQUE : Le scanner ne fonctionne pas uniquement sur l'alimentation du bus USB.

SURVEILLANCE ET SCANNING

Une fois programmé, votre scanner offre deux fonctions de base pour le balayage des transmissions radio :

- Surveillance - Écoute d'un seul objet.
- Balayage - Vérification de plusieurs objets enregistrés, arrêt dès qu'une transmission est détectée.

Pour accélérer le balayage, vous pouvez ignorer ou verrouiller les fréquences que vous ne souhaitez pas balayer. Une fréquence sautée est ignorée pendant le balayage en cours ; une fréquence verrouillée est ignorée pour tous les balayages, sauf si elle est déverrouillée.

Pour surveiller une fréquence ou un groupe de discussion :

1. Dans le menu principal, sélectionnez Parcourir les objets, puis appuyez sur .
2. Utilisez les touches de direction pour parcourir les listes de balayage et les objets.
3. Appuyez sur         pour surveiller l'affichage fréquence.
4. Appuyez sur  ou  pour sélectionner un autre objet ou appuyez sur         pour commencer la numérisation.

Pour numériser vos listes de balayage actives :

1. Appuyez sur Menu.
2. Sélectionnez Scan dans le menu principal et appuyez sur  ou     **SEL**.
3. Pour mettre en pause le balayage, appuyez sur         lorsque le scanner s'arrête sur une transmission. Pour reprendre la numérisation, appuyez à nouveau sur        .

Pour activer ou désactiver les listes de balayage :

Pendant le balayage, les touches 1 à 200 permettent d'activer ou de désactiver la liste de balayage sélectionnée. Chaque

bouton doit être appuyé dans les 2 secondes qui suivent le dernier. Si plus d'une liste de balayage doit être activé ou désactivé, appuyez une fois sur la décimale comme séparateur. Si vous appuyez deux fois sur la virgule, la séquence se termine.

SURVEILLANCE ET BALAYAGE

Exemple : Si vous souhaitez faire basculer la liste de balayage 9, vous appuyez sur 9. Si vous souhaitez faire basculer la liste de balayage 9, 11 et 22, appuyez simplement sur les touches suivantes : 9 . 11 . 22 ou 9 . 11 . 22 . ou 9 . 11 . 22..

Pour verrouiller les objets :

1. Dans le menu principal, sélectionnez Parcourir les objets, puis appuyez sur .
2. Utiliser les touches $\rightarrow\downarrow$ pour parcourir les objets puis appuyez sur **MENU**.
3. Sélectionnez Locked Out et appuyez sur .

Un contrôle

La marque () indique que le verrouillage est sélectionné. A

Le carré () indique que le verrouillage est désactivé. Un L majuscule à l'écran indique une fréquence verrouillée.

REMARQUE : Le bouton SKIP peut être programmé dans le menu des paramètres globaux pour exécuter la fonction de verrouillage.

Pour sauter des transmissions pendant le balayage :

1. Attendez que le scanner s'arrête sur la transmission et appuyez sur **SKIP**. Un S majuscule à l'écran indique un objet sauté.
2. Pour ignorer un objet spécifique, vous pouvez naviguer jusqu'à cet objet et appuyer sur **SKIP**.
3. Pour restaurer un objet ignoré, naviguez jusqu'à lui et appuyez sur **SKIP**.
4. Pour restaurer tous les objets ignorés, dans le menu principal, sélectionnez Restaurer les objets ignorés et appuyez sur .

REMARQUE : Si l'objet spécifique est verrouillé ou ignoré, il se peut que le bouton SKIP ait été activé. programmée comme fonction de verrouillage. Peut contenir un maximum de 250 entrées.

CONSEIL : Réfléchissez à la manière dont

vous comptez organiser vos objets à numériser. Vous pouvez organiser vos listes de balayage géographiquement, en affectant les objets de votre emplacement dans une liste et les objets des autres emplacements dans des listes différentes. Vous pouvez organiser vos listes de balayage par système de liaison, en affectant les objets TGRP associés à des systèmes radio de liaison spécifiques à des listes distinctes.

SURVEILLANCE ET BALAYAGE

Pour renommer une liste de balayage :

1. Sélectionnez Liste de numérisation dans le menu principal, puis appuyez sur .
2. Sélectionnez une liste de numérisation et appuyez sur . La liste de balayage apparaît.
3. Appuyez sur  ou  pour déplacer le curseur ; appuyez sur  ou  pour modifier le caractère. Appuyez sur SKIP pour supprimer un caractère.

Pour définir des objets prioritaires. La priorité n'est utilisée que lorsque vous souhaitez interrompre le fonctionnement normal du scanner pour entendre quelque chose sur votre ou vos objets prioritaires :

1. Naviguez jusqu'à l'objet et appuyez sur Menu.
2. Sélectionnez Priorité et appuyez sur . Une coche () indique qu'une priorité est sélectionnée. Un carré

RE

mode Priorité doit être activé dans le menu Configuration. Le fait de définir un objet comme prioritaire peut entraîner une interruption du scanner normal.

Il y a 20 Scan Sets qui fonctionnent en conjonction avec les Scanlists pour fournir une capacité de sélection d'objets de numérisation et une flexibilité supplémentaires. Chaque Scan Set contient une liste des 200 Scanlists normales.

Avec les Scan Sets, vous pouvez rapidement sélectionner de grands groupes de listes de balayage à activer ou à

désactiver, simplement en activant ou en désactivant les Scan Sets qui contiennent les groupes de listes de balayage souhaités, au lieu de modifier individuellement la liste des listes de balayage activées chaque fois que vous voulez changer le groupe de listes de balayage que vous souhaitez surveiller.

LISTE DE BALAYAGE ET

Par exemple :

Sur les listes de balayage 01 à 30, vous décidez de mettre toute la ville 1. Sur les listes de balayage 31 à 50, vous avez décidé de mettre la totalité de la ville 2, sur les listes de balayage 51 à 62, vous avez décidé de mettre la totalité de la ville 2.

3. Lorsque vous vous déplacez d'une ville à l'autre, il faut un certain temps pour désactiver individuellement les listes de balayage indésirables et activer les nouvelles. C'est là que les ensembles de balayage interviennent.

REMARQUE : Lorsque vous lancez une numérisation, la première chose que fait le scanner est de vérifier quel(s) ensemble(s) de numérisation est (sont) activé(s). Il trouve le jeu de scans 01

activé par défaut. Ensuite, il vérifie quelles listes de balayage sont autorisées dans l'en

qu (toutes sont autorisées). Cela signifie que le scanner utilisera les cases de liste de balayage cochées pour contrôler les listes de balayage à numériser. Si vous avez des objets stockés et que le scanner signale "Rien à numériser". Vérifiez si vous n'avez pas accidentellement décoché la case de l'ensemble de balayage 01.

Vous pouvez localiser les fréquences actives rapidement et facilement en utilisant l'un des trois modes de recherche de fréquence pratiques du scanner :

- **Spectrum Sweeper** - balaye rapidement les plages de fréquences par blocs de 1 MHz. Contrairement à la méthode du compteur de fréquences utilisée dans d'autres scanners, Spectrum

Sweeper est beaucoup plus sensible, sans doute aussi rapide et la seule technologie qui vous permet de verrouiller et de continuer à chercher dans la même bande.

- **Service Search** - recherche dans les fréquences utilisées par les services radio suivants : Sécurité publique, VHF/UHF (AM), [Mosquée, CB UHF (pays spécifique)], Amateur, [CB 26MHz, CB 27MHz (pays spécifique)], VHF Mar, et FRS/ GMRS/MURS. C'est un bon moyen de trouver de l'activité sur les fréquences locales.
- **Limit Search** - recherche dans une plage de fréquences que vous définissez.

RECHERCHE

Pour utiliser le Spectrum Sweeper :

1. Dans le menu principal, sélectionnez Rechercher, puis appuyez sur  pour entrer dans le menu de recherche.
2. Sélectionnez Spectrum Sweeper et appuyez sur .
3. Sélectionnez Toutes les bandes ou Sécurité publique et appuyez sur la droite ) pour lancer la recherche. Spectre Sweeper balaie les plages de fréquences par blocs de 1 MHz.
4. Appuyez sur **MENU** pour arrêter la recherche et accéder au menu Sweeper où vous pouvez sélectionner moins de bandes à rechercher.

Pour effectuer une recherche de service :

1. Dans le menu principal, sélectionnez Rechercher, puis appuyez sur  pour entrer dans le menu de recherche.
2. Sélectionnez Recherche de service et appuyez sur .
3. Faites défiler les services disponibles, sélectionnez un service et appuyez sur  pour lancer la recherche.
4. Appuyez sur **MENU** pour arrêter la recherche et accéder au menu de service.

Attribuez la recherche de service à la touche WX :

1. Dans le menu principal, sélectionnez Menu Programme puis Paramètres globaux.
2. Appuyez trois fois sur  pour afficher WxK.
3. Utilisez les touches  ou  pour assigner un pays spécifique.
Recherche de service vers la touche WX.
4. Appuyez sur **MENU** puis **SEL** pour enregistrer vos modifications.

RECHERCHE

Pour effectuer une recherche limitée :

1. Dans le menu principal, sélectionnez Rechercher, puis appuyez sur  pour accéder au menu de recherche.
2. Sélectionnez Limiter la recherche, puis appuyez sur .

La recherche commence immédiatement.

3. Pour modifier la plage de recherche, appuyez sur

MENU.

4. Faites défiler jusqu'à Lo et appuyez sur .
5. Appuyez sur  ou  pour déplacer le curseur ; appuyez sur  ou  pour modifier la valeur.
6. Appuyez sur **SEL** pour enregistrer la nouvelle valeur et revenir au menu de recherche.
7. Faites défiler jusqu'à Hi et appuyez sur .
8. Appuyez sur  ou  pour déplacer le curseur ; appuyez sur  ou  pour modifier la valeur.
9. Appuyez sur **SEL** pour enregistrer la nouvelle valeur et revenir au menu de recherche.
10. Appuyez sur  pour poursuivre la recherche.
11. Appuyez sur **MENU** pour arrêter la recherche lorsque vous entrez Limit Menu.

Pour sauvegarder les fréquences trouvées :

1. Appuyez sur **MENU**.
2. Sélectionnez ensuite Store Channel et appuyez sur **SEL**. EZ Scan ajoute la fréquence à la Scanlist par défaut et la nomme en fonction du type de recherche.

RECHERCHE

Pour sauvegarder les fréquences trouvées :

1. Appuyez sur **MENU**.
2. Sélectionnez ensuite Store Channel et appuyez sur **SEL**. EZ Scan ajoute la fréquence à la Scanlist par défaut et la nomme en fonction du type de recherche.

Pour modifier les paramètres de recherche, appuyez sur **MENU** pendant que la recherche est active.

Paramètres du balayeur de spectre

- Atten - Atténuation. Activé ou désactivé.
- Zeromatic - Activé ou désactivé.
- Delay -Durée pendant laquelle le scanner attend après une transmission avant de reprendre.
- Mode spécial - Permet de sauter un bloc de 1MHz où vous avez sauté cinq fréquences ou plus. Le mode spécial est utile lorsque vous êtes à proximité de plusieurs émetteurs de grande puissance dont les fréquences sont proches.
- Plages de fréquences - Définit une plage de fréquences pour cibler une recherche.

Paramètres de recherche de services

- Atten - Atténuation. Activé ou désactivé.
- Zeromatic - Activé ou désactivé.
- Delay -Durée pendant laquelle le scanner attend après une transmission avant de reprendre.
- Plages de fréquences - Définit une plage de fréquences pour cibler une recherche.
- Rx Mode - Règle le mode de modulation RX sur automatique, ou force le mode AM ou le mode FM. Le mode RX fonctionne en VHF/UHF (AM) et les bandes d'amateur, appuyez sur ◀ ou ▶ pour changement.

Limiter les paramètres de recherche

- Atten - Atténuation. Activé ou désactivé.
- Zeromatic - Activé ou désactivé.
- Delay -Durée pendant laquelle le scanner attend après une transmission avant de reprendre.
- Lo - Fréquence la plus basse dans la gamme de recherche.
- Hi - Fréquence la plus élevée dans la plage de recherche.

SAUVEGARDE DES CODES CTCSS, DCS OU NAC

Lors de l'importation d'objets de la Bibliothèque, les codes de squelch sont automatiquement importés. Si cette information est manquante, votre scanner peut identifier rapidement ces codes lors d'une recherche, s'ils sont présents. Lorsqu'un canal comprend un code CTCSS, DCS ou NAC, le code apparaît sur la ligne inférieure de l'écran, suivi d'un symbole

" ", qui indique un code CTCSS, DCS ou NAC valide :

CTCSS 127.3

Pour sauvegarder le code trouvé avec le canal :

1. Lorsqu'un code CTCSS ou DCS est trouvé par la fonction de recherche, appuyez sur **MENU**. Store SQ code apparaît.
2. Appuyez sur **SEL**.

Une fois le code enregistré, le scanner ne s'arrêtera que sur les transmissions pour lesquelles un code CTCSS, DCS ou NAC correspondant est présent.

RE [REDACTED]
géné [REDACTED] de
décochée pour afficher et enregistrer les codes CTCSS, DCS ou NAC trouvés.

V-Système de stockage Scanner II -Le système Scanner II (VS-II) vous permet de stocker plusieurs configurations sur votre scanner. Les configurations VS-II sont créées, gérées et copiées sur la carte SD à l'aide du logiciel EZ Scan.

Vous pouvez charger des configurations VS-II

stockées en sélectionnant l'option V-Scanner dans le menu principal, puis en faisant défiler jusqu'à l'option VS-II en utilisant les touches ◀ ou ▶. Appuyez sur la touche **SEL** pour activer le VS-II sélectionné configuration. Tout changement que vous

UTILISATION DU STOCKAGE V-

ont été apportées à la configuration actuelle du VS-II ou à la configuration par défaut seront automatiquement sauvegardées sur la carte SD avant que la configuration sélectionnée du VS-II ne soit chargée.

La création et la gestion de tous les dossiers V-Scanner s'effectuent à l'aide du logiciel EZ Scan. Les données contenues dans vos dossiers VS-II sont mises à jour automatiquement sur le terrain au fur et à mesure que vous les utilisez. Contrairement aux versions précédentes de la fonction V-Scanner, il n'est pas nécessaire de "sauvegarder" et de "charger" les dossiers VS-II avec lesquels vous travaillez - il suffit de sélectionner le dossier VS-II souhaité et la radio s'occupe du reste automatiquement.

NOTE : Il n'est pas possible de créer ou de supprimer des dossiers VS-II sur le terrain. Toute la gestion des dossiers VS-II est réalisée à l'aide du logiciel EZ Scan.

Pour accéder aux paramètres de configuration, sélectionnez Programme Menu puis Global Settings dans le menu, et appuyez sur .

- Annuler les modifications - Annule les modifications que vous venez d'effectuer.
- Enregistrer les modifications - Permet d'enregistrer les modifications que vous venez d'effectuer.
- Default Vals - Rétablit les paramètres par défaut.
- Affichage simple - Limite les informations affichées.
- SL par défaut - Définit la liste de balayage par défaut.
- Mode prioritaire - Active le mode prioritaire.

- Temps de priorité - Temps entre les balayages prioritaires.
- Activer l'enregistrement - Active la fonction d'enregistrement.
- Enregistrement de la recherche - lorsque l'unité active enregistre les transmissions trouvées lors de la recherche.
- G Atten Mode - Active l'atténuation globale.
- G Atten On - Active l'atténuation globale
- Search Dg AGC - Applique une CAG numérique aux transmissions numériques trouvées.

PARAMÈTRES DE CONFIGURATION

- G AGC Mode - Active l'AGC global.
- G AGC On - Active l'AGC global.
- Scan Sets Opt - Active la fonction Scan Set.
- Sons - Définit les bips et les sons d'alerte de l'EZ Scan.
- Alertes - Contrôle les alertes audio.
- Bips des touches - Active ou désactive les tonalités des touches.
- Volume du bip - Règle le volume de la tonalité des touches.
- Volume d'alerte -Objet volume.
- Contraste - Règle le contraste du LCD.
- Lite Mode - Définit le mode de rétroéclairage sur On, Normal, Key, Ignore ou Stealth.
- Zone Lite - permet de régler les paramètres du rétroéclairage et de l'éclairage du clavier.
- Lite Time - Durée du rétro-éclairage.
- Niveau de luminosité -Contrôle la luminosité du rétroéclairage.
- Bouton Dflt - Sélectionne SQ ou VOL.
- Bouton T/out - Sélectionne le temps entre les niveaux 1-10 sec.
- Texte de bienvenue 1-5 - Définit le texte affiché sur cinq lignes de l'écran lorsque le scanner est mis sous tension pour la première fois.

◆◆◆ Expert ◆◆◆◆◆

- Sauter - Programmé sur "verrouillage", il verrouille définitivement un objet lorsque la touche SKIP est enfoncée.
- Blink Time 1-2 - Contrôle la durée d'affichage de chaque élément.
- Afficher l'ID radio - Affiche l'ID radio pour les systèmes à ressources partagées, si disponible. Balises uniquement.
- Utiliser l'alerte RID - Contrôle l'alerte pour les transmissions d'identification radio.
- Show VC/CC - Affiche le canal vocal et de contrôle. L'affichage simple doit être décoché. L'option Afficher l'ID radio est prioritaire si elle est disponible.
- Show TGID - Affiche l'ID du groupe de conversation. L'affichage simple doit être

décoché.

- Show Site Name (Afficher le nom du site) -
Affiche le nom du site de la liaison
interurbaine, uniquement si deux sites de
système de liaison interurbaine ou plus sont
programmés.programmés. Affichage
simple
doit être décochée.

PARAMÈTRES DE CONFIGURATION

- CONV TGID - Affiche l'ID du groupe de conversation pour les appels de groupe de conversation conventionnels P25/DMR. L'option Affichage simple doit être décochée.
- CONV Radio ID - Affiche l'ID radio pour les appels conventionnels P25. L'affichage simple doit être décoché.
- PC/IF CCDump - Transmet les données ASCII des canaux de contrôle sur l'interface USB pour les canaux de contrôle de la liaison.
- Vers le fichier - Stocke les données ASCII de vidage du canal de contrôle sur la carte SD.
 - Limit 100
 - Trim Logs
 - Clear Logs
- TG Disp - Format d'affichage des identifiants des groupes de conversation.
- M36 Stat Bits - Utilise les bits d'état pour suivre les appels du groupe de conversation Motorola 3600 bauds.
- M36 ENC
- EDACS Dig
- BandPlan - Sélectionne le plan de bande du pays.
- FlexStep - Permet d'utiliser la fréquence du canal Split.
- EncMode - Pour les appels vocaux cryptés : Bruit, Silence, ou Tonalité.
- EncLevel - Définit le niveau de tonalité de l'appel crypté.
- IF Out -Route le signal du discriminateur IF vers la prise casque.
- DSP Level Adapt - Contrôle la vitesse à laquelle le DSP s'adapte aux différents niveaux P25 (par défaut : 64). Des valeurs plus élevées = des taux plus rapides.
- ADC Gain - Contrôle le signal d'entrée vers le CODEC (par défaut : +0dB).
- DAC Gain - Règle le signal de sortie du CODEC, en faisant varier le niveau audio des signaux numériques décodés (par défaut : +0dB).
- Délai ZM

- Seuil ZM
- Pente ZM
- WxK - Choisir la fonction de recherche de services localisés pour la clé WX.
- Affichage de l'horloge
- Firmware Ver

1. Éteignez le scanner.
2. Connectez le scanner à votre ordinateur à l'aide du câble USB fourni. L'ordinateur doit reconnaître la carte SD du scanner comme un nouveau lecteur. Si un écran d'exécution automatique apparaît, fermez-le.
3. Sélectionnez **Vérifier la mise à jour du micrologiciel du CPU** dans le menu de mise à jour.
4. Cliquez sur **Vérifier les mises à jour** dans l'écran de mise à jour.
5. Si des mises à jour sont disponibles, cliquez sur **Mettre à jour mon scanner**.
6. Soyez patient, cela peut prendre plusieurs minutes.

1. Éteignez le Scanner.
2. Connectez le scanner à votre ordinateur à l'aide du câble USB fourni. L'ordinateur doit reconnaître la carte SD du scanner comme un nouveau lecteur. Si un écran d'exécution automatique apparaît, fermez-le.
3. Sélectionnez **Vérifier la mise à jour du micrologiciel du DSP** dans le menu de mise à jour.
4. Cliquez sur **Vérifier les mises à jour**.
5. Si des mises à jour sont disponibles, cliquez sur **Mettre à jour mon scanner**.
6. Soyez patient, cela peut prendre plusieurs minutes. Lorsque vous avez terminé, cliquez sur **Terminé**.

MAINTENANCE

Gardez le scanner au sec ; s'il est mouillé, essuyez-le immédiatement. Utilisez et stockez le scanner uniquement dans des environnements à température normale. Manipulez le scanner avec précaution ; ne le faites pas tomber. Conservez le scanner à l'abri de la poussière et de la saleté, et essuyez-le de temps en temps avec un chiffon humide pour lui conserver son aspect neuf.

La modification ou l'altération des composants internes du scanner peut provoquer un dysfonctionnement et pourrait invalider sa garantie et annuler votre autorisation FCC de l'utiliser.

Les birdies sont des fréquences de fonctionnement, que tous les scanners possèdent, qui sont créées à l'intérieur du récepteur du scanner et peuvent provoquer des interférences. Si les interférences ne sont pas graves, le réglage du squelch peut permettre d'ignorer le bavardage, mais si le bavardage n'est pas grave, il est possible de l'éliminer.

vous programmez une de ces fréquences après une recherche, vous n'entendrez que du bruit sur cette fréquence. Si vous pensez qu'une fréquence que vous avez programmée est affectée par un oiseau, essayez de retirer l'antenne.

Le retrait de l'antenne permet de déterminer si le signal parasite est un signal parasite généré à l'intérieur du scanner ou le résultat d'une source d'interférence externe. Si le bruit sur une fréquence n'est pas affecté

lorsque l'antenne est retirée, il est presque certainement le résultat d'un signal parasite. Si le bruit disparaît lorsque l'antenne est retirée, le bruit provient très probablement d'une source externe. Le fait de déplacer le scanner peut réduire ou résoudre le problème.

DÉPANNAGE/ MESSAGES D'ERREUR

Pour obtenir des informations détaillées sur le dépannage et les messages d'erreur, veuillez consulter la section FAQ de notre site Web à l'adresse

www.whistlergroup.

com ou appelez le 1.479.273.6012 ou, au Royaume-Uni, **www.moonraker.eu** ou appelez le +441908281705 pour obtenir de l'aide.

Si vous rencontrez des difficultés, veuillez vous référer au guide de dépannage suivant pour obtenir de l'aide.

Réception faible ou nulle

- Signaux faibles de stations éloignées. Repositionnez-vous pour une meilleure réception. La réception radio bidirectionnelle se fait en visibilité directe. Envisagez une antenne extérieure ; les 30 premiers pieds d'élévation font la plus grande différence.
- Atténuateur en service sur les signaux faibles. Vérifiez les performances avec et sans atténuateur activé, utilisez le réglage avec la meilleure réception.
- Forte surcharge du signal d'un émetteur voisin. Vérifiez les performances avec et sans atténuateur activé, utilisez le réglage avec la meilleure réception.
- Antenne desserrée ou défectueuse. Inspectez l'antenne et les connecteurs et corrigez tout problème constaté.
- Le mode de modulation sélectionné est incorrect. Assurez-vous que le mode de modulation approprié est sélectionné pour le type de système surveillé. Si nécessaire, utilisez l'application PC pour modifier le mode de modulation.

L'écran affiche "Scanning not available".

- Si vous utilisez le harnais de câblage mobile, vérifiez la tension de la batterie.

Si la tension est trop faible, toutes les fonctions qui écrivent des données sur la carte SD (y compris la numérisation) sont désactivées pour éviter la corruption des données.

Le scanner ne fonctionne pas

- Le squelch n'est peut-être pas réglé correctement. Tournez la commande de squelch dans le sens des aiguilles d'une montre.

Le scanner ne reconnaît pas la carte SD

- La carte SD n'est pas correctement formatée. Utilisez l'application PC pour reformater la carte. Si vous utilisez Windows pour formater la carte, le format de la carte doit être FAT ou FAT32 avec des clusters de 32kB. Cochez les trois cases.
- La carte SD n'est peut-être pas complètement insérée. Appuyez sur la carte SD dans la fente jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre et que la carte soit complètement insérée dans la fente.
- La carte SD est peut-être défectueuse. Remplacez-la par une nouvelle carte SD.

"Init SD Card" apparaît lorsque le scanner est mis sous tension.

- La carte SD n'est pas correctement formatée. Utilisez l'application PC pour reformater la carte.
- La carte SD n'est peut-être pas complètement insérée. Appuyez sur la carte SD dans la fente jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre et que la carte soit complètement insérée dans la fente.

Le scanner ne fonctionne pas

- Assurez-vous que le scanner est alimenté par une source d'alimentation appropriée. Coupez l'alimentation, maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant 1 minute, puis relâchez-le et rebranchez-le à une source d'alimentation appropriée.

Messages d'erreur de la carte SD

La carte SD du scanner doit être correctement formatée pour un bon fonctionnement. Si la carte SD est

corrompue, défectueuse, mal formatée ou manquante, ou si des fichiers ou des répertoires essentiels ne sont pas présents sur la carte, le scanner affiche un message d'erreur. Si vous obtenez un message d'erreur lors de l'utilisation de votre scanner sur le terrain, prenez un moment pour vous assurer que la carte SD est entièrement insérée dans la fente.

Si ce message apparaît, consultez le tableau suivant pour connaître la signification des différents codes d'erreur et les mesures que vous pouvez prendre pour corriger le problème :

Code	Signification	Action corrective
01-00	Erreur d'aide générale	Contactez le support et fournissez les informations sur le code d'erreur
01-01	Impossible d'allouer de l'aide	Contactez le support et fournissez les informations sur le code d'erreur
02-00	Type d'objet inconnu dans les données	Utilisez l'application PC pour supprimer les objets corrompus ou créer une nouvelle configuration.
02-01	Type de TSYS inconnu dans les données	Utilisez l'application PC pour supprimer tout objet TSYS corrompu ou créer une nouvelle configuration.
03-00	Pas de carte SD insérée	Assurez-vous qu'une carte SD correctement formatée est entièrement insérée et verrouillée dans la fente pour carte SD.
03-01	Erreur générale d'initialisation du système de fichiers	Réinsérez la carte SD pour vous assurer qu'elle est complètement insérée et verrouillée dans la fente de la carte SD. Si nécessaire, reformatez la carte SD à l'aide de l'option "Prepare SD Card for use" de l'application PC. Remplacez la carte SD si le problème persiste.
03-02	Taille de la grappe mauvaise	Réinsérez la carte SD pour vous assurer qu'elle est complètement insérée et verrouillée dans la fente de la carte SD. Si nécessaire, reformatez la carte SD à l'aide de l'option "Prepare SD Card for use" de l'application PC. Remplacez la carte SD si le problème persiste.
03-03	Erreur de lecture de la carte SD	Réinsérez la carte SD pour vous assurer qu'elle est complètement insérée et verrouillée dans la fente SD. Si nécessaire, reformatez la carte SD en utilisant l'option "Prepare SD card for use" de l'application PC. Remplacez la carte SD si le problème persiste.
03-04	Erreur d'écriture sur la carte SD	Réinsérez la carte SD pour vous assurer qu'elle est complètement insérée et verrouillée dans la fente SD. Si nécessaire, reformatez la carte SD en utilisant l'option "Prepare SD card for use" de l'application PC. Remplacez la carte SD si le problème persiste.
03-05	La carte SD est pleine	Réduire la taille de la configuration, supprimer les enregistrements audio inutiles ou passer à une carte SD de plus grande capacité

03-06

Carte SD
protégée
en
écriture

Réinsérez la carte SD pour vous assurer qu'elle est complètement insérée et verrouillée dans la fente SD. Si nécessaire, reformatez la carte SD en utilisant l'option "Prepare SD card for use" de l'application PC. Remplacez la carte SD si le problème persiste.

03-07	La mémoire de masse est en écriture protégée	Dans des conditions normales, cette erreur ne devrait pas apparaître. Le mode périphérique de stockage de masse est désactivé lorsque le scanner est connecté à un ordinateur et que la numérisation
03-08	Erreur de lecture/écriture d'une carte SD inconnue	Réinsérez la carte SD pour vous assurer qu'elle est complètement insérée et verrouillée dans la fente de la carte SD. Si nécessaire, reformatez la carte SD à l'aide de l'option "Prepare SD Card for use" de l'application PC. Remplacez la carte SD si le problème persiste.
04-00	Erreur d'initialisation	Contactez le support et fournissez les informations sur le code d'erreur
04-01	Erreur d'initialisation	Contactez l'assistance et fournissez les informations sur le code d'erreur.
04-02	Erreur de chargement du micrologiciel	Contactez l'assistance et fournissez les informations sur le code d'erreur.
05-00	Impossible de charger CONFIG_.BIN	Reformatez la carte SD en utilisant l'option "Prepare SD Card for use" de l'application PC. Remplacez la carte SD si le problème persiste.
05-01	CONFIG_ . Erreur du fichier BIN	Reformatez la carte SD en utilisant l'option "Prepare SD Card for use" de l'application PC. Remplacez la carte SD si le problème persiste.
05-02	CONFIG_ . Erreur du fichier BIN	Reformatez la carte SD en utilisant l'option "Prepare SD Card for use" de l'application PC. Remplacez la carte SD si le problème persiste.
05-03	CONFIG_ . Erreur du fichier BIN	Reformatez la carte SD en utilisant l'option "Prepare SD Card for use" de l'application PC. Remplacez la carte SD si le problème persiste.

SPÉCIFICATIONS

Modes de réception AM, FM, FM-MOT (Motorola), LTR (EF Johnson), CTCSS, DCS, NAC sur P25, EDACS large/étroit (GE/Ericsson/HARRIS), P25-Phase I, X2-TDMA, P25-Phase II, DMR, MotoTRBO™ Tier II, NXDN

Système de réception...Superhet PLL à triple conversion **Affichage** ...LCD bitmap à matrice de points complète (132x65 points) **Sensibilité**(FM 12 dB SINAD sauf indication contraire)

VHF faible..... μV
VHF (AM) μV
VHF Haute 137-174 MHz μV
VHF Haute 216-300 MHz μV
UHF faible 300-406MHz μV
UHF/UHF-T 406-512 MHz..... μV
UHF Haute 764-960 MHz..... μV
1240 - 1300 MHz μV

Sensibilité du silencieux (centre de la bande)

SeuilAM/FM 0,5 μV

Étroit..... (S+N)/N : AM 20 dB, FM 25 dB

Rejet des parasites ..VHF Haute à 154,1 MHz : 40 dB (Sauf image primaire)

Rapport signal/bruit35-40 dB typique (signal d'entrée de 100 μV)

Taux de balayage sans troncature

..... 138-147.9MHz:70ch/sec

(par intervalles de 100 kHz)

Taux de recherche 162,25-167,25 MHz : 80 pas/sec.

Temporisation du balayage et de la recherche 2 secondes

Puissance audio max. Entrée RF : 100 μV à 154,1 MHz (DEV:3kHz à 1kHz)

8 Ohms Résistance de charge à la borne du haut-parleur (BTL) : 500 m Watts

Fréquence intermédiaire

1er 380,8 MHz

2ème 21,4 MHz

3ème 455 kHz

Impédance de l'antenne 50 Ohms

Plage de température (optimale) -10°C à 60°C

Haut-parleur Haut-parleur dynamique intégré de 77 mm 8 Ohms

Tension de fonctionnement 12-14,4 VDC, 13,8 VDC nominal,

..... (16 VDC maximum)

Dimensions (HWD)x 7.125 x 5.31 inch (45 x 180 x 135 mm)

Poids.....33,5 oz (9500g)

Sans antenne

COUVERTURE DES

*Exclut les fréquences utilisées par le service de radiotéléphonie mobile cellulaire : 824-848,9875 MHz et 869-893,9875 MHz.

Gamme de fréquences :

25-88, 108-512, 806-960, 1240-1300 MHz

25.000 - 26.960 MHz.....	(pas de 10 kHz/FM)
26,965 - 27,405 MHz.....	(pas de 10 kHz/FM)
27,60125 - 27,99125 MHz.....	(pas de 10 kHz/FM)
29.510 - 29.700 MHz.....	(pas de 5 kHz/FM)
29.710 - 47.000 MHz.....	(pas de 10 kHz/FM)
47.000 - 50.000 MHz.....	(pas de 5 kHz/FM)
50.000 - 52.000 MHz.....	(pas de 10 kHz/FM)
52.000 - 88.000 MHz.....	(pas de 12,5 kHz/FM)
108,000 - 136,9916 MHz.....	(pas de 8,33 kHz/AM)
137,000 - 137,995 MHz.....	(pas de 5 kHz/FM)
138,000 - 219,99375 MHz.....	(pas de 6,25 kHz/FM)
220.000 - 224.995 MHz.....	(pas de 5 kHz/FM)
225.000 - 399.9875 MHz.....	(pas de 12,5 kHz/AM)
400.000 - 512.000 MHz.....	(pas de 6,25 kHz/FM)
806,000 - 960,000 MHz	(pas de 12,5 kHz/FM)
1240,000 - 1300,000 MHz.....	(pas de 6,25 kHz/FM)

Menu de recherche de services

Sécurité

publique

U/VHF AM

Mosqué

e

Amateur

CB UK
VHF Mar
PMR446

Le plan de fréquences est susceptible d'être modifié selon les besoins. Veuillez consulter nos guides d'utilisation en ligne pour obtenir le plan de fréquences le plus récent.

AUS COUVERTURE

*Exclut les fréquences utilisées par le service de radiotéléphonie mobile cellulaire : 824-848,9875 MHz et 869-893,9875 MHz.

Gamme de fréquences :

25-54, 70-87.5, 108-174, 216-520, 758-960, 1240-1300 MHz

25.000 - 26.960 MHz.....	(pas de 10 kHz/AM)
26,965 - 27,405 MHz.....	(pas de 10 kHz/AM)
27.410 - 29.505 MHz.....	(pas de 5 kHz/AM)
29.510 - 29.700 MHz.....	(pas de 5 kHz/FM)
29.710 - 49.830 MHz.....	(pas de 10 kHz/FM)
49,835 - 54,000 MHz.....	(pas de 5 kHz/FM)
70.000 - 87.500 MHz.....	(pas de 12,5 kHz/FM)
108,000 - 136,9916 MHz.....	(pas de 8,33 kHz/AM)
137,000 - 174,0000 MHz.....	(pas de 12,5 kHz/FM)
216.000 - 224.980 MHz.....	(pas de 20 kHz/FM)
225.000 - 379.975 MHz.....	(pas de 25 kHz/AM)
403.000 - 520.000 MHz.....	(pas de 12,5 kHz/FM)
758,000 - 781,9875 MHz.....	(pas de 12,5 kHz/FM)
791,000 - 796,9875 MHz.....	(pas de 12,5 kHz/FM)
806,000 - 960,000 MHz	(pas de 12,5 kHz/FM)
1240,000 - 1300,000 MHz.....	(pas de 12,5 kHz/FM)

Menu de recherche de services

Sécurité

publique

U/VHF AM

CB UHF

Amateur

CB 27MHz

VHF Mar AU
FRS/GMRS/MURS

Le plan de fréquences est susceptible d'être modifié selon les besoins. Veuillez consulter nos guides d'utilisation en ligne pour obtenir le plan de fréquences le plus récent.

COUVERTURE DE

*Exclut les fréquences utilisées par le service de radiotéléphonie mobile cellulaire : 824-848,9875 MHz et 869-893,9875 MHz.

Gamme de fréquences :

25-54, 70-87.5, 108-174, 216-520, 758-960, 1240-1300 MHz

25.000 - 26.960 MHz.....	(pas de 10 kHz/AM)
26,965 - 27,405 MHz.....	(pas de 10 kHz/AM)
27.410 - 29.505 MHz.....	(pas de 5 kHz/AM)
29.510 - 29.700 MHz.....	(pas de 5 kHz/FM)
29.710 - 49.830 MHz.....	(pas de 10 kHz/FM)
49,835 - 54,000 MHz.....	(pas de 5 kHz/FM)
70.000 - 87.500 MHz.....	(pas de 12,5 kHz/FM)
108,000 - 136,9916 MHz.....	(pas de 8,33 kHz/AM)
137,000 - 174,0000 MHz.....	(pas de 12,5 kHz/FM)
216.000 - 224.980 MHz.....	(pas de 20 kHz/FM)
225.000 - 379.975 MHz.....	(pas de 25 kHz/AM)
403.000 - 520.000 MHz.....	(pas de 12,5 kHz/FM)
758,000 - 781,9875 MHz.....	(pas de 12,5 kHz/FM)
791,000 - 796,9875 MHz.....	(pas de 12,5 kHz/FM)
806,000 - 960,000 MHz	(pas de 12,5 kHz/FM)
1240,000 - 1300,000 MHz.....	(pas de 12,5 kHz/FM)

Menu de recherche de services

Sécurité

publique

U/VHF AM

CB UHF

Amateur

CB 26MHz

VHF Mar AU
FRS/GMRS/MURS

Le plan de fréquences est susceptible d'être modifié selon les besoins. Veuillez consulter nos guides d'utilisation en ligne pour obtenir le plan de fréquences le plus récent.

COUVERTURE DE LA FRÉQUENCE FRA

*Exclut les fréquences utilisées par le service de radiotéléphonie mobile cellulaire : 824-848,9875 MHz et 869-893,9875 MHz.

Gamme de fréquences :

25-54, 108-174, 216-512, 764-960, 1240-1300 MHz

25.000-27.405 MHz.....	(pas de	5
kHz/AM)		
27,410-29,695 MHz.....	(pas de	5
kHz/FM)		
29,700-49,99375 MHz.....	(pas de	6,25 kHz/FM)
50.000-54.000 MHz.....	(pas de	5
kHz/FM)		
108,000-136,9916 MHz.....	(pas de	8,33 kHz/AM)
137,000-137,995 MHz.....	(pas de	5
kHz/FM)		
138,000-143,975 MHz.....	(pas de	25 kHz/AM)
143,9875-145,9875 MHz.....	(pas de	12,5 kHz/FM)
146.000-174.000MHz.....	(pas de	6,25 kHz/FM)
216,0025-219,9975 MHz.....	(pas de	5
kHz/FM)		
220,000-224,995 MHz.....	(pas de	5
kHz/FM)		
225,000-379,975 MHz.....	(pas de	25 kHz/AM)
380,005-384,495 MHz.....	(pas de	10 kHz/FM)
384,500-390,000 MHz.....	(pas de	25 kHz/AM)
390,005-394,495 MHz.....	(pas de	10 kHz/FM)
394,500-399,975 MHz.....	(pas de	25 kHz/AM)
400,000-429,99375 MHz.....	(pas de	6,25 kHz/FM)
430,000-439,9875 MHz.....	(pas de	12,5 kHz/FM)
440,000-512,000 MHz.....	(pas de	6,25 kHz/FM)
764,000-781,996875 MHz.....	(pas de	3,125
kHz/FM)		
791,000-796,996875 MHz.....	(pas de	3,125
kHz/FM)		
806,000-823,9875 MHz.....	(pas de	12,5 kHz/FM)
849,000-868,9875 MHz.....	(pas de	12,5 kHz/FM)
894,000-939,9875 MHz.....	(pas de	12,5 kHz/FM)
940,000-960,000 MHz.....	(pas de	6,25 kHz/FM)
1240,000-1300,000 MHz.....	(pas de	6,25 kHz/FM)

Menu de recherche de services

Sécurité
publique
U/VHF AM
Mosqué

e

Amateur
CB
VHF Mar
PMR446

Le plan de fréquences est susceptible d'être modifié selon les besoins. Veuillez consulter nos guides d'utilisation en ligne pour obtenir le plan de fréquences le plus récent.

COUVERTURE DE

*Exclut les fréquences utilisées par le service de radiotéléphonie mobile cellulaire : 824-848,9875 MHz et 869-893,9875 MHz.

Gamme de fréquences :

25-54, 108-174, 216-512, 764-960, 1240-1300 MHz

25,000 - 27,9950 MHz.....	(pas de 5 kHz/AM)
28.000 - 29.7000 MHz.....	(pas de 10 kHz/FM)
29,700 - 29,9850 MHz.....	(pas de 12,5 kHz/AM)
30.000 - 49.9850 MHz.....	(pas de 5 kHz/FM)
50.000 - 54.0000 MHz.....	(pas de 5 kHz/FM)
108,000 - 118,000 MHz.....	(pas de 8,33 kHz/AM)
118.100 - 136.995 MHz.....	(pas de 5 kHz/AM)
137,000 - 137,995 MHz.....	(pas de 5 kHz/FM)
138,000 - 143,9875 MHz.....	(pas de 12,5 kHz/FM)
144,000 - 174,000 MHz	(pas de 12,5 kHz/FM)
216,0025 - 219,9975 MHz.....	(pas de 5 kHz/FM)
220.000 - 224.995 MHz.....	(pas de 5 kHz/FM)
225,000 - 429,9875 MHz.....	(pas de 6,25 kHz/FM)
430.000 - 445.9875 MHz.....	(pas de 12,5 kHz/FM)
446.000 - 446.200 MHz.....	(pas de 6,25 kHz/FM)
446,200 - 512,000 MHz.....	(pas de 12,5 kHz/FM)
764,000 - 781,996875 MHz...	(pas de 3,125 kHz/FM)
791,000 - 796,996875 MHz...	(pas de 3,125 kHz/FM)
806,000 - 939,9875 MHz	(pas de 12,5 kHz/FM)
940,000 - 960,000 MHz.....	(pas de 6,25 kHz/FM)

1240,000 - 1300,000 MHz..... (pas de 6,25
kHz/FM)

Menu de recherche de services

Sécurité

publique

U/VHF AM

Mosquée

Amateur

CB 27MHz

VHF Mar

PMR446

Le plan de fréquences est susceptible d'être modifié selon les besoins. Veuillez consulter nos guides d'utilisation en ligne pour obtenir le plan de fréquences le plus récent.

CONSOMMATEUR GARANTIE

Ce produit Whistler est garanti à l'acheteur original pour une période d'un (1) an à compter de la date d'achat originale contre tous les défauts de matériaux et de fabrication, lorsqu'il est acheté chez un détaillant Whistler agréé. Cette garantie limitée est annulée si l'appareil est utilisé de manière abusive ou incorrecte, modifié, installé de manière inadéquate ou si le boîtier et/ou les numéros de série ont été retirés. Il n'existe aucune garantie expresse couvrant ce produit autre que celles énoncées dans cette garantie.

Toutes les garanties expresses ou implicites pour ce produit sont limitées à un (1) an. Whistler n'est pas responsable des dommages résultant de l'utilisation, de la mauvaise utilisation ou du fonctionnement de ce produit, y compris, mais sans s'y limiter, la perte de temps, les désagréments, la perte d'utilisation de votre produit ou les dommages matériels causés par votre produit ou son incapacité à fonctionner, ou tout autre dommage accessoire ou consécutif, y compris les blessures corporelles.

**RETOURNER L'ARTICLE AU MAGASIN OÙ
IL A ÉTÉ ACHETÉ.**

**POUR TOUTE INFORMATION SUR LA
GARANTIE, CONTACTEZ LE SERVICE
CLIENTÈLE DE WHISTLER À
MOONRAKER UK LIMITED**

+441908 281705

Ou par courriel

sales@moonraker.eu

Des représentants sont disponibles pour
répondre à vos questions
Du lundi au vendredi
de 9h00 à 17h00 (GMT)

SERVICE SOUS GARANTIE

Pendant la période de garantie, les unités défectueuses seront réparées ou remplacées (avec la le même modèle ou un modèle comparable), à la discrétion de Whistler, sans frais pour l'acheteur s'il est renvoyé en port payé, avec une preuve d'achat datée, à l'adresse ci-dessous. Unités Les produits retournés sans preuve d'achat datée seront considérés comme hors garantie et ne seront donc pas couverts par la garantie limitée décrite.

(Reportez-vous à la section Service hors garantie.) En raison de l'équipement spécialisé nécessaire pour tester les produits Whistler, il est possible que certains produits ne soient pas disponibles.

aucun centre de service agréé autre que Whistler. Lorsque vous retournez un appareil pour réparation sous garantie, veuillez suivre les instructions suivantes :

1. Expédiez l'appareil dans le carton d'origine ou dans un emballage robuste équivalent, entièrement assuré, avec accusé de réception à l'adresse suivante :

Whistler Repair Dept.

1412 South 1st St.

Rogers, AR. 72756

Veuillez prévoir un délai d'exécution de 3 semaines

IMPORTANT : Whistler n'assumera pas la responsabilité des pertes ou dommages encourus lors de l'expédition. Par conséquent, veuillez envoyer votre appareil assuré avec un accusé de réception. Les contre-remboursements ne seront pas acceptés !

2. Joignez à votre unité les informations suivantes, clairement imprimées :
- Votre nom et votre adresse physique pour l'envoi (pas de boîtes postales),

une adresse de jour et une adresse postale.

un numéro de téléphone et une adresse électronique (le cas échéant).

- Une description détaillée du problème (par exemple, "l'appareil ne s'allume pas").
- Une copie de votre preuve d'achat ou de votre facture datée.

SERVICE SOUS GARANTIE

3. Assurez-vous que votre appareil est retourné avec son numéro de série. Les appareils sans numéro de série ne sont pas couverts par la garantie.

IMPORTANT : Pour valider que votre appareil est dans la période de garantie, assurez-vous de garder une copie de votre preuve d'achat datée.

Pour des raisons de vérification de la garantie, une copie de votre ticket de caisse daté doit accompagner tout produit Whistler envoyé pour une intervention sous garantie.

REMARQUE : il est conseillé de vérifier auprès de votre détaillant les procédures de retour.

Les unités seront réparées aux tarifs de service "hors garantie" lorsque :

- La garantie originale de l'appareil a expiré.
- Une preuve d'achat datée n'est pas fournie.
- L'appareil a été retourné sans son numéro de série.
- L'appareil a été mal utilisé, maltraité, modifié, installé de manière incorrecte ou son boîtier a été retiré.

Les frais minimums de service hors garantie pour votre scanner Whistler sont de £100.00 (UK Sterling). Si vous avez besoin d'un service hors garantie

Pour bénéficier de ce service, veuillez renvoyer votre appareil comme indiqué dans la section "Service sous garantie", accompagné d'un chèque de banque ou d'un mandat postal d'un montant de 100,00 £. Le paiement peut également être effectué par VISA ou MasterCard.

Si les réparations ne peuvent pas être couvertes par les frais de service minimum, vous serez contacté par un spécialiste du

service technique de Whistler qui vous présentera les options disponibles.

IMPORTANT : Lorsque vous retournez votre appareil pour réparation, assurez-vous d'inclure un numéro de téléphone de jour, un numéro de téléphone et une adresse électronique (le cas échéant).

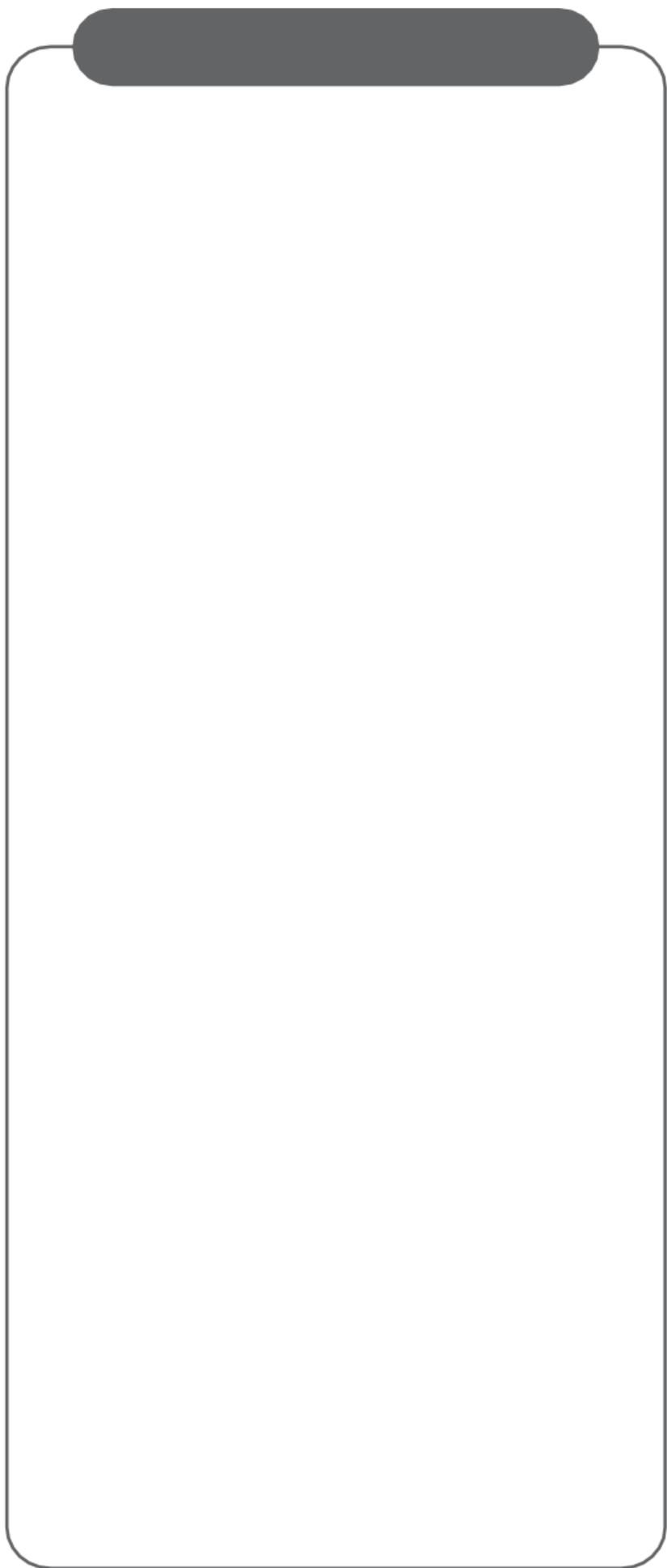
CLIENT SERVICE

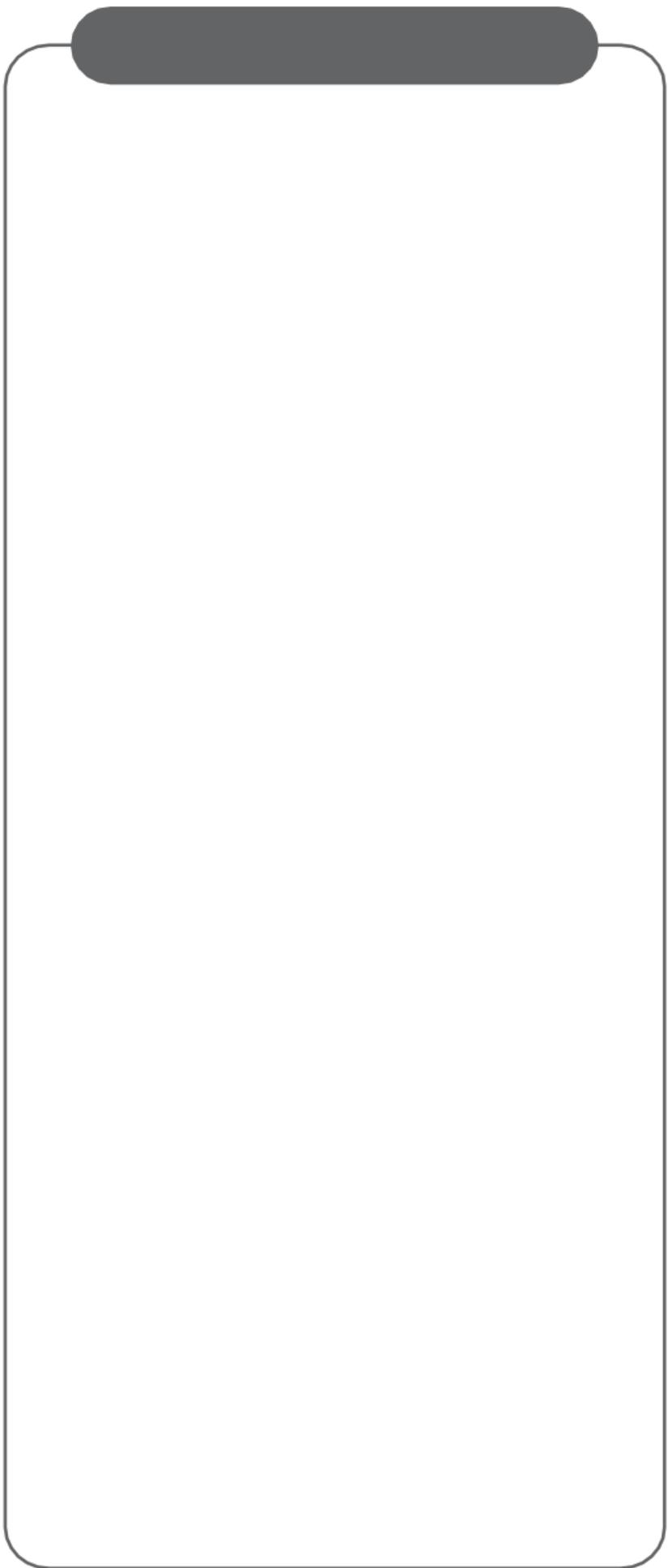
Si vous avez des questions concernant le fonctionnement de votre produit Whistler, ou si vous avez besoin d'un service pendant ou après la période de garantie, veuillez appeler le service clientèle à l'adresse suivante

+441908281705

Des représentants sont disponibles pour répondre à vos questions du lundi au vendredi de 9h00 à 17h00 (GMT) ou consultez la FAQ à l'adresse suivante

www.whistlergroup.com





SIÈGE SOCIAL

1716 SW Commerce Dr. Ste. 8
Boîte postale 1760
Bentonville, AR 72712
U.S.A.
TÉL 1+479-273-6012
www.whistlergroup.com

SIÈGE EUROPÉEN

C/O Moonraker UK Limited
Deethe Farm Estate
Cranfield Road
Woburn Sands
Bucks MK17 8UR
UK
TÉL +44 1908 281705
FAX +44 1908 281706
www.moonraker.eu

Pour obtenir des informations sur le brevet américain,

consultez le site www.whistlergroup.com/pat P/N

581009a-TRX2E.

09C19 ©2019 The Whistler Group, Inc.